

Erklæring om ydeevne

Декларация за
експлоатационни
характеристикиEkspluatācijas
īpašību deklarācijaDeclaração
de desempenho

Ytelseserklæring

Suoritustasoilmoitus

Déclaration des performances

Vyhlásenie o vlastnostiach

Ekspluatacinių
savybių deklaracija

Prestandadeklaration

Declarația de
performanță

Deklaracja właściwości użytkowych

Toimivusdeklaratsioon

Prohlášení o
vlastnostechΔήλωση
απόδοσηςDikjarazzjoni
tal-Prestazzjoni

Dichiarazione sulle prestazioni

Prestatieverklaring

Teljesítménynyilatkozat

Leistungserklärung

Declaración de
rendimiento

Dearbhú Feidhmíochta

Izjava o
zmoǳljivosti

Declaration of Performance



Deutsch

2 - 5



English

6 - 9



Български

10 - 13



Česky

14 - 17



Dansk

18 - 21



Eesti

22 - 25



Ελληνικά

26 - 29



Español

30 - 33



Français

34 - 37



Gaeilge

38 - 41



Italiano

42 - 45



Latviešu

46 - 49



Lietuvių

50 - 53



Magyar

54 - 57



Malti

58 - 61



Nederlands

62 - 65



Norsk

66 - 69



Polski

70 - 73



Português

74 - 77



Româna

78 - 81



Slovenščina

82 - 85



Slovensky

86 - 89



Suomi

90 - 93



Svenska

94 - 97

Leistungserklärung

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|---|--|
| 1. Kenncode des Produkttyps: | Eingangs-/ Ausgangsgeräte gem. EN 54-18; Bestandteile, die HF-Verbindungen für Brandmeldeanlagen innerhalb und außerhalb von Gebäuden nutzen gem. EN 54-25 |
| 2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8Wireless Funksocket) |
| 3. Verwendungszweck: | Brandschutz gem. EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Kontaktanschrift des Herstellers: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Deutschland |
| 5. Bevollmächtigter: | nicht zutreffend |
| 6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: | System 1 |
| 7. Im Fall der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: | |
| Die notifizierte Stelle | VdS Schadenverhütung GmbH |
| mit der Kennnummer | 0786 |
| hat die Erstprüfung des Produktes sowie eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen und folgendes ausgestellt: | EG-Konformitätszertifikat 0786-CPR-20622 |
| 8. Im Fall der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine europäische technische Bewertung ausgestellt worden ist: | nicht zutreffend |

9. Erklärte Leistung:

| Harmonisierte technische Spezifikation | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|--|----------------------------|
| Wesentliche Merkmale | Leistung ^{1) 2)} | Abschnitt |
| Ansprechverzögerung (Ansprechzeit) - Leistung und Schwankung der Versorgungsparameter | bestanden | 5.2 |
| Leistungsfähigkeit im Brandfall - Funktionsprüfungen | bestanden | 5.1.4 |
| Betriebszuverlässigkeit - Funktionsprüfungen | bestanden | 5.1.4 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit - Trockene Wärme (in Betrieb) - Kälte (in Betrieb) | bestanden bestanden | 5.3 5.4 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit - Stoß (in Betrieb) - Schlag (in Betrieb) - Schwingen, sinusförmig (in Betrieb) - Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung) | bestanden bestanden bestanden bestanden | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit - Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb) - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) | bestanden bestanden | 5.5 5.6 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit - Schwefeldioxid-(SO ₂ -) Korrosion (Dauerprüfung) | bestanden | 5.7 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität - Leistung und Schwankung der Versorgungsparameter - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen | bestanden bestanden | 5.2 5.12 |
| <p>1) "NPD" theoretisch möglich, außer für Dauerhaftigkeit von Merkmalen mit erklärter Leistung</p> <p>2) "nicht zutreffend" für Bauteile, auf die die Anforderung nicht anwendbar ist</p> | | |

| Harmonisierte technische Spezifikation | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|---------------------------|----------------------------|
| | | |
| Wesentliche Merkmale | Leistung ^{1) 2)} | Abschnitt |
| Leistungsfähigkeit im Brandfall | | |
| - Allgemeines | bestanden | 4.1 |
| - Integrität des Alarmsignals | bestanden | 4.2.2 |
| - Allgemeines | bestanden | 5.2 |
| - Prüfung der Exemplarstreuung | bestanden | 8.3.7 |
| Ansprechverzögerung (Ansprechzeit bei Alarm) | | |
| - Prüfung der Integrität des Alarmsignals | bestanden | 8.2.3 |
| - Prüfung der gegenseitigen Störung zwischen Anlagen des gleichen Herstellers | bestanden | 8.2.6 |
| Betriebszuverlässigkeit | | |
| - Immunität gegen Streckendämpfung | bestanden | 4.2.1 |
| - Identifikation des HF-angebundenen Bestandteils | bestanden | 4.2.3 |
| - Leistungseigenschaften des Empfängers | bestanden | 4.2.4 |
| - Immunität gegen Störeinflüsse | bestanden | 4.2.5 |
| - Verlust der Kommunikation | bestanden | 4.2.6 |
| - Antenne | bestanden | 4.2.7 |
| - Energieversorgungs-einrichtung | bestanden | 5.3 |
| - Anforderungen an die Umweltprüfung | Bestanden* | 5.4 |
| - Dokumentation | bestanden | 6 |
| - Kennzeichnung | bestanden | 7 |
| - Prüfung der Immunität gegen Streckendämpfung | bestanden | 8.2.2 |
| - Prüfung zur Identifizierung der HF-angebundenen Bestandteile | bestanden | 8.2.4 |
| - Prüfung der Leistungseigen-schaften des Empfängers | bestanden | 8.2.5 |
| - Prüfung der Kompatibilität mit anderen Nutzern des Frequenzbandes | bestanden | 8.2.7 |
| - Prüfung zur Erkennung bei Verlust der Kommunikation auf einer Verbindung | bestanden | 8.2.8 |
| - Prüfung der Antenne | bestanden | 8.2.9 |
| - Allgemeines | bestanden | 8.3.1 |
| - Prüfplan für die Prüfung der Bestandteile | bestanden | 8.3.2 |
| - Überprüfung der Lebens-dauer der autonomen Energiequelle(n) | bestanden | 8.3.3 |
| - Prüfung der Störungs-meldung für den Zustand „schwache Energieversorgung“ | bestanden | 8.3.4 |
| - Prüfung der Polaritätsumkehr | bestanden | 8.3.5 |
| - Prüfung der Wiederholbarkeit | bestanden | 8.3.6 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit | | |
| - Trockene Wärme (in Betrieb) | bestanden | 8.3.9 |
| - Trockene Wärme (Dauerprüfung) | bestanden | 8.3.10 |
| - Kälte (in Betrieb) | bestanden | 8.3.11 |

| Harmonisierte technische Spezifikation | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|----------------------------------|----------------------------|
| Wesentliche Merkmale | Leistung ^{1) 2)} | Abschnitt |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit | | |
| - Stoß (in Betrieb) | bestanden | 8.3.16 |
| - Schlag (in Betrieb) | bestanden | 8.3.17 |
| - Schwingen, sinusförmig (in Betrieb) | bestanden | 8.3.18 |
| - Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung) | bestanden | 8.3.19 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit | | |
| - Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb) | bestanden | 8.3.12 |
| - Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb) | NPD | 8.3.13 |
| - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) | bestanden | 8.3.14 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit | | |
| - SO ₂ -Korrosion (Dauerprüfung) | bestanden | 8.3.15 |
| Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität | | |
| - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb) | bestanden | 8.3.20 |
| 1) "NPD" theoretisch möglich, außer für Dauerhaftigkeit von Merkmalen mit erklärter Leistung | | |
| 2) "nicht zutreffend" für Bauteile, auf die die Anforderung nicht anwendbar ist | | |

*Umweltbeanspruchung nach EN 54-17 und EN 54-18

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Martin Bemba / Geschäftsführer

Name und Funktion

Neuss 21.03.2014



Ort und Datum der Ausstellung

Unterschrift

.. / 4

Novar GmbH a Honeywell Company
Dieselstraße 2, 41469 Neuss, Germany
Telefon:+49 2137 17-600
Telefax:+49 2137 17-286

Registergericht:
Stuttgart HRB 401195
Aufsichtsrat:
Ernst Malcherek

Geschäftsführung:
Bernd Heinen
Martin Bemba
Klaus Hirzel
Marcus Lindenlaub
Marcus Ostländer

Internet / E-Mail:
www.esser-systems.de
info@esser-systems.de
www.ackermann-clino.de
info@ackermann-clino.de

Declaration of Performance

No. DoP-20622140326

- | | |
|---|--|
| 1. Unique identification code of the product type: | Input/output devices in accordance with EN 54-18; Components that use radio links for fire detection systems inside and outside buildings in accordance with EN 54-25 |
| 2. Type, batch or serial number(s): | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8Wireless RF base) |
| 3. Intended use: | Fire protection in accordance with EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Contact address of manufacturer: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Germany |
| 5. Authorised representative: | n/a |
| 6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance: | System 1 |
| 7. In case of a declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: | |
| The notified body | VdS Schadenverhütung GmbH |
| with the identification number | 0786 |
| performed an initial inspection of the product and an initial inspection of the manufacturing plant and factory production control under System 1 and issued: | EC Certificate of Conformity 0786-CPR-20622 |
| 8. In case of a declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued: | n/a |

9. Declared performance:

| Harmonised technical specification | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|--------------------------------------|----------------------------|
| Main features | Performance ^{1) 2)} | Section |
| Trigger delay (response time) - Performance of and fluctuation in supply parameters | Passed | 5.2 |
| Constancy of performance in the event of fire - Functional tests | Passed | 5.1.4 |
| Operational reliability - Functional tests | Passed | 5.1.4 |
| Constancy of operational reliability, temperature resistance - Dry heat (during operation) - Cold (during operation) | Passed Passed | 5.3 5.4 |
| Constancy of operational reliability, vibration resistance - Impact (during operation) - Shock (during operation) - Vibration, sinusoidal (during operation) - Vibration, sinusoidal (endurance test) | Passed Passed Passed Passed | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Constancy of operational reliability, humidity resistance - Damp heat, cyclical (during operation) - Damp heat, constant (endurance test) | Passed Passed | 5.5 5.6 |
| Constancy of operational reliability, corrosion resistance - Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance test) | Passed | 5.7 |
| Constancy of operational reliability, electrical stability - Performance of and fluctuation in supply parameters - Electromagnetic compatibility (EMC), interference immunity tests | Passed Passed | 5.2 5.12 |
| <p>¹⁾ 'NPD' is theoretically possible except in the case of constancy of features with declared performance</p> <p>²⁾ Not applicable to components to which the requirement does not apply</p> | | |

| Harmonised technical specification | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|------------------------------|----------------------------|
| Main features | Performance ^{1) 2)} | Section |
| Constancy of performance in the event of fire | | |
| - General | Passed | 4.1 |
| - Integrity of the alarm signal | Passed | 4.2.2 |
| - General | Passed | 5.2 |
| - Testing the sample variance | Passed | 8.3.7 |
| Trigger delay (response time in the event of an alarm) | | |
| - Testing the integrity of the alarm signal | Passed | 8.2.3 |
| - Testing the mutual interference between systems from the same manufacturer | Passed | 8.2.6 |
| Operational reliability | | |
| - Immunity against path attenuation | Passed | 4.2.1 |
| - Identification of the radio-linked component | Passed | 4.2.3 |
| - Performance characteristics of the receiver | Passed | 4.2.4 |
| - Immunity against interferences | Passed | 4.2.5 |
| - Loss of communication | Passed | 4.2.6 |
| - Antenna | Passed | 4.2.7 |
| - Power supply unit | Passed | 5.3 |
| - Requirements for environmental testing | Passed* | 5.4 |
| - Documentation | Passed | 6 |
| - Tag | Passed | 7 |
| - Testing the immunity against path attenuation | Passed | 8.2.2 |
| - Testing the identification of the radio-linked components | Passed | 8.2.4 |
| - Testing the performance characteristics of the receiver | Passed | 8.2.5 |
| - Testing the compatibility with other users of the frequency band | Passed | 8.2.7 |
| - Testing for detection when communication on a connection is lost | Passed | 8.2.8 |
| - Testing the antenna | Passed | 8.2.9 |
| - General | Passed | 8.3.1 |
| - Test plan for testing the components | Passed | 8.3.2 |
| - Testing the service life of the autonomous energy source(s) | Passed | 8.3.3 |
| - Testing the interference message for the 'weak power supply' status | Passed | 8.3.4 |
| - Testing the polarity reversal | Passed | 8.3.5 |
| - Testing the repeatability | Passed | 8.3.6 |
| Constancy of operational reliability, temperature resistance | | |
| - Dry heat (during operation) | Passed | 8.3.9 |
| - Dry heat (endurance test) | Passed | 8.3.10 |
| - Cold (during operation) | Passed | 8.3.11 |

| Harmonised technical specification | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-------------------------------------|----------------------------|
| Main features | Performance ^{1) 2)} | Section |
| Constancy of operational reliability, vibration resistance | | |
| - Impact (during operation) | Passed | 8.3.16 |
| - Shock (during operation) | Passed | 8.3.17 |
| - Vibration, sinusoidal (during operation) | Passed | 8.3.18 |
| - Vibration, sinusoidal (endurance test) | Passed | 8.3.19 |
| Constancy of operational reliability, humidity resistance | | |
| - Damp heat, cyclical (during operation) | Passed | 8.3.12 |
| - Damp heat, constant (during operation) | NPD | 8.3.13 |
| - Damp heat, constant (endurance test) | Passed | 8.3.14 |
| Constancy of operational reliability, corrosion resistance | | |
| - SO2 corrosion (endurance test) | Passed | 8.3.15 |
| Constancy of operational reliability, electrical stability | | |
| - Electromagnetic compatibility (EMC), interference immunity tests (during operation) | Passed | 8.3.20 |
| <p>1) 'NPD' is theoretically possible except in the case of constancy of features with declared performance</p> <p>2) Not applicable to components to which the requirement does not apply</p> | | |

*Environmental impact in accordance with EN 54-17 and EN 54-18

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Martin Bemba / Managing Director

Name and function

Neuss 21.03.2014



Place and date of issue

Signature

../4

Декларация за експлоатационни характеристики

№ DoP-20622140326

- | | |
|---|---|
| 1. Идентификационен код на типа продукт: | Входни/изходни устройства съгл. EN 54-18; Елементи, използващи високочестотни връзки за пожароизвестителни системи в и извън сгради съгл. EN 54-25 |
| 2. Типов, партиден или сериен номер: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8Wireless радио гнездо) |
| 3. Предназначение: | Защита от пожар съгл. EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Адрес за контакт на производителя: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Германия |
| 5. Упълномощено лице: | не е в сила |
| 6. Система или системи за оценка и контрол на постоянството на експлоатационните характеристики: | Система 1 |
| 7. В случай на декларация за експлоатационни характеристики, засягаща строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: | |
| Нотифицираният орган | VdS Schadenverhütung GmbH |
| с идентификационен номер | 0786 |
| извърши първоначално изпитване на продукта и начална инспекция на изделието и на фабричния производствен контрол по Система 1 и издаде следното: | ЕО-Сертификат за съответствие 0786-CPR-20622 |
| 8. В случай на декларация за експлоатационни характеристики, засягаща строителен продукт, за който има издадена европейска техническа оценка: | не е в сила |

9. Декларирана мощност:

| Хармонизирана техническа спецификация | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|----------|----------------------------|
| Важни показатели | | |
| Забавяне (време за реакция) - Мощност и колебания на параметрите на захранването | издържал | 5.2 |
| Ефективност в случай на пожар - Функционални проверки | издържал | 5.1.4 |
| Надеждна експлоатация - Функционални проверки | издържал | 5.1.4 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, температурна устойчивост - Суха топлина (по време на работа) | издържал | 5.3 |
| - Студ (по време на работа) | издържал | 5.4 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, устойчивост на вибрации - Сблъсък (по време на работа) | издържал | 5.8 |
| - Удар (по време на работа) | издържал | 5.9 |
| - Вибрации, синусоидални (по време на работа) | издържал | 5.10 |
| - Вибрации, синусоидални (продължително изпитание) | издържал | 5.11 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, устойчивост на влага - Влажна топлина, циклично (по време на работа) | издържал | 5.5 |
| - Влажна топлина, постоянно (продължително изпитание) | издържал | 5.6 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, устойчивост на корозия - Серен диоксид-(SO ₂ -) корозия (продължително изпитание) | издържал | 5.7 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, електрическа стабилност - Мощност и колебания на параметрите на захранването | издържал | 5.2 |
| - Електромагнитна съвместимост (EMV), изпитания за устойчивост на смущения | издържал | 5.12 |
| 1) "NPD" теоретично възможно, освен за дълготрайност на показатели с декларирана мощност | | |
| 2) "не е в сила" за конструктивни елементи, за които изискването не е приложимо | | |

| Хармонизирана техническа спецификация | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|--------------------------|----------------------------|
| Важни показатели | Мощност ^{1) 2)} | Раздел |
| Ефективност в случай на пожар | | |
| - Общо | издържал | 4.1 |
| - Цялостност на алармения сигнал | издържал | 4.2.2 |
| - Общо | издържал | 5.2 |
| - Проверка на индивидуалните отклонения | издържал | 8.3.7 |
| Забавяне (време за реакция при аларма) | | |
| - Проверка на цялостността на алармения сигнал | издържал | 8.2.3 |
| - Проверка на взаимното смущение между съоръжения на един и същи производител | издържал | 8.2.6 |
| Надеждна експлоатация | | |
| - Имунитет срещу заглъхване на участък от линията | издържал | 4.2.1 |
| - Идентификация на HF-свързаната част | издържал | 4.2.3 |
| - Мощностни характеристики на приемника | издържал | 4.2.4 |
| - Имунитет срещу смущаващи въздействия | издържал | 4.2.5 |
| - Загуба на комуникация | издържал | 4.2.6 |
| - Антена | издържал | 4.2.7 |
| - Енергозахранващо устройство | издържал | 5.3 |
| - Изисквания към екологичната проверка | издържал* | 5.4 |
| - Документация | издържал | 6 |
| - Обозначение | издържал | 7 |
| - Проверка на имунитета срещу заглъхване на участък от линията | издържал | 8.2.2 |
| - Проверка на идентификацията на HF-свързаните части | издържал | 8.2.4 |
| - Проверка на мощностните характеристики на приемника | издържал | 8.2.5 |
| - Проверка на съвместимостта с други ползватели на честотния диапазон | издържал | 8.2.7 |
| - Проверка за разпознаване при загуба на комуникация при една радиовръзка | издържал | 8.2.8 |
| - Проверка на антената | издържал | 8.2.9 |
| - Общо | издържал | 8.3.1 |
| - План на изпитанията за проверката на частите | издържал | 8.3.2 |
| - Проверка на продължителността на експлоатацията на самостоятелния/те енергиен/йни източник/ци | издържал | 8.3.3 |
| - Проверка съобщението за смущения за състоянието „слабо енергозахранване“ | издържал | 8.3.4 |
| - Проверка на изменението на полярността | издържал | 8.3.5 |
| - Проверка на повторемостта | издържал | 8.3.6 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, температурна устойчивост | | |
| - Суха топлина (по време на работа) | издържал | 8.3.9 |
| - Суха топлина (продължително изпитание) | издържал | 8.3.10 |
| - Студ (по време на работа) | издържал | 8.3.11 |

| Хармонизирана техническа спецификация | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|--------------------------------|----------------------------|
| Важни показатели | Мощност^{1) 2)} | Раздел |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, устойчивост на вибрации | | |
| - Сблъсък (по време на работа) | издържал | 8.3.16 |
| - Удар (по време на работа) | издържал | 8.3.17 |
| - Вибрации, синусоидални (по време на работа) | издържал | 8.3.18 |
| - Вибрации, синусоидални (продължително изпитание) | издържал | 8.3.19 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, устойчивост на влага | | |
| - Влажна топлина, циклично (по време на работа) | издържал | 8.3.12 |
| - Влажна топлина, постоянно (по време на работа) | NPD | 8.3.13 |
| - Влажна топлина, постоянно (продължително изпитание) | издържал | 8.3.14 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, устойчивост на корозия | | |
| - SO ₂ -корозия (продължително изпитание) | издържал | 8.3.15 |
| Дълготрайност на надеждната експлоатация, електрическа стабилност | | |
| - Електромагнитна съвместимост (EMV), изпитания за устойчивост на смущения (по време на работа) | издържал | 8.3.20 |
| 1) "NPD" теоретично възможно, освен за дълготрайност на показатели с декларирана мощност | | |
| 2) "не е в сила" за конструктивни елементи, за които изискването не е приложимо | | |

*Екологично натоварване съгл. EN 54-17 и EN 54-18

10. Експлоатационните характеристики на продукта съгласно номера 1 и 2 съответстват на декларираните експлоатационни характеристики според номер 9. За съставянето на тази декларация за експлоатационни характеристики отговорност носи единствено производителят съгласно номер 4.

Martin Bemba / Управител

Име и длъжност

Neuss 21.03.2014



Място и дата на издаване

Подпис

Prohlášení o vlastnostech

č. DoP-20622140326

- | | |
|--|--|
| 1. Identifikační kód typu výrobku: | Vstupní / výstupní zařízení podle EN 54-18; součásti, které využívají vysokofrekvenční spojení pro požární signalizaci uvnitř a vně budov podle EN 54-25 |
| 2. Typové číslo, číslo šarže nebo sériové číslo: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Rádiová patice IQ8Wireless) |
| 3. Účel použití: | požární ochrana dle EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Kontaktní adresa výrobce: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Německo |
| 5. Zplnomocněná osoba: | neuveдено |
| 6. Systém nebo systémy pro posouzení a kontrolu stálosti vlastností: | system 1 |
| 7. V případě prohlášení o vlastnostech, které se týká stavebního výrobku uvedeného v harmonizované normě: | |
| Certifikační autorita | VdS Schadenverhütung GmbH |
| s identifikačním číslem | 0786 |
| provedla počáteční zkoušku výrobku a počáteční inspekci výrobního závodu a řízení výroby dle systému 1 a vystavila následující dokument: | ES certifikát shody 0786-CPR-20622 |
| 8. V případě prohlášení o vlastnostech, které se týká stavebního výrobku, pro který bylo vystaveno evropské technické posouzení: | neuveдено |

9. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

| Harmonizovaná technická specifikace | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|------------------------|----------------------------|
| Podstatné znaky | Výkon ^{1) 2)} | Odstavec |
| Zpoždění reakce (čas reakce) - Výkon a výkyvy parametrů napájení | Vyhovuje | 5.2 |
| Účinnost v případě požáru - Funkční zkoušky | Vyhovuje | 5.1.4 |
| Provozní spolehlivost - Funkční zkoušky | Vyhovuje | 5.1.4 |
| Stálost provozní spolehlivosti, tepelná odolnost - Suché teplo (v provozu) | Vyhovuje | 5.3 |
| - Chlad (v provozu) | Vyhovuje | 5.4 |
| Stálost provozní spolehlivosti, odolnost proti vibracím - Ráz (v provozu) | Vyhovuje | 5.8 |
| - Náraz (v provozu) | Vyhovuje | 5.9 |
| - Sinusové vibrace (v provozu) | Vyhovuje | 5.10 |
| - Sinusové vibrace (dlouhodobá zkouška) | Vyhovuje | 5.11 |
| Stálost provozní spolehlivosti, odolnost proti vlhku - Vlhké teplo, cyklické (v provozu) | Vyhovuje | 5.5 |
| - Vlhké teplo, konstantní (dlouhodobá zkouška) | Vyhovuje | 5.6 |
| Stálost provozní spolehlivosti, odolnost proti korozi - Koroze oxidem siřičitým (SO ₂) (dlouhodobá zkouška) | Vyhovuje | 5.7 |
| Stálost provozní spolehlivosti, elektrická stabilita - Výkon a výkyvy parametrů napájení | Vyhovuje | 5.2 |
| - Elektromagnetická kompatibilita (EMV), zkoušky odolnosti proti rušení | Vyhovuje | 5.12 |
| <p>1) „NPD“ teoreticky možný, s výjimkou stálosti znaků s vysvětleným výkonem</p> <p>2) „Nelze použít“ pro konstrukční díly, na něž nelze aplikovat požadavek</p> | | |

| Harmonizovaná technická specifikace | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|------------------------|----------------------------|
| Podstatné znaky | Výkon ^{1) 2)} | Odstavec |
| Účinnost v případě požáru | | |
| - Obecně | Vyhovuje | 4.1 |
| - Integrita poplašného signálu | Vyhovuje | 4.2.2 |
| - Obecně | Vyhovuje | 5.2 |
| - Zkouška výrobní tolerance | Vyhovuje | 8.3.7 |
| Zpoždění reakce (čas reakce při poplachu) | | |
| - Zkouška integrity poplašného signálu | Vyhovuje | 8.2.3 |
| - Zkouška vzájemného rušení mezi zařízeními stejného výrobce | Vyhovuje | 8.2.6 |
| Provozní spolehlivost | | |
| - Imunita vůči útlumu trasy | Vyhovuje | 4.2.1 |
| - Identifikace vysokofrekvenčně připojené součásti | Vyhovuje | 4.2.3 |
| - Výkonové vlastnosti příjemce | Vyhovuje | 4.2.4 |
| - Imunita vůči rušivým vlivům | Vyhovuje | 4.2.5 |
| - Ztráta komunikace | Vyhovuje | 4.2.6 |
| - Anténa | Vyhovuje | 4.2.7 |
| - Energetické napájecí zařízení | Vyhovuje | 5.3 |
| - Požadavky na ekologickou zkoušku | Vyhovuje* | 5.4 |
| - Dokumentace | Vyhovuje | 6 |
| - Označení | Vyhovuje | 7 |
| - Zkouška imunity vůči útlumu trasy | Vyhovuje | 8.2.2 |
| - Zkouška pro identifikaci vysokofrekvenčně připojených součástí | Vyhovuje | 8.2.4 |
| - Zkouška výkonových vlastností příjemce | Vyhovuje | 8.2.5 |
| - Zkouška kompatibility s jinými uživateli frekvenčního pásma | Vyhovuje | 8.2.7 |
| - Zkouška pro identifikaci při ztrátě komunikace na spojení | Vyhovuje | 8.2.8 |
| - Zkouška antény | Vyhovuje | 8.2.9 |
| - Obecně | Vyhovuje | 8.3.1 |
| - Plán zkoušek pro zkoušku součástí | Vyhovuje | 8.3.2 |
| - Kontrola životnosti autonomních zdrojů energie | Vyhovuje | 8.3.3 |
| - Zkouška hlášení poruchy pro stav „slabé energetické zásobování“ | Vyhovuje | 8.3.4 |
| - Zkouška změny polarity | Vyhovuje | 8.3.5 |
| - Zkouška opakovatelnosti | Vyhovuje | 8.3.6 |
| Stálost provozní spolehlivosti, tepelná odolnost | | |
| - Suché teplo (v provozu) | Vyhovuje | 8.3.9 |
| - Suché teplo (dlouhodobá zkouška) | Vyhovuje | 8.3.10 |
| - Chlad (v provozu) | Vyhovuje | 8.3.11 |

| Harmonizovaná technická specifikace | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|-------------------------------|----------------------------|
| Podstatné znaky | Výkon ^{1) 2)} | Odstavec |
| Stálost provozní spolehlivosti, odolnost proti vibracím | | |
| - Ráz (v provozu) | Vyhovuje | 8.3.16 |
| - Náraz (v provozu) | Vyhovuje | 8.3.17 |
| - Sinusové vibrace (v provozu) | Vyhovuje | 8.3.18 |
| - Sinusové vibrace (dlouhodobá zkouška) | Vyhovuje | 8.3.19 |
| Stálost provozní spolehlivosti, odolnost proti vlhku | | |
| - Vlhké teplo, cyklické (v provozu) | Vyhovuje | 8.3.12 |
| - Vlhké teplo, konstantní (v provozu) | NPD | 8.3.13 |
| - Vlhké teplo, konstantní (dlouhodobá zkouška) | Vyhovuje | 8.3.14 |
| Stálost provozní spolehlivosti, odolnost proti korozi | | |
| - Koroze SO2 (dlouhodobá zkouška) | Vyhovuje | 8.3.15 |
| Stálost provozní spolehlivosti, elektrická stabilita | | |
| - Elektromagnetická kompatibilita (EMV), kontroly odolnosti proti rušení (v provozu) | Vyhovuje | 8.3.20 |
| <p>1) „NPD“ teoreticky možný, s výjimkou stálosti znaků s vysvětleným výkonem</p> <p>2) „Nelze použít“ pro konstrukční díly, na něž nelze aplikovat požadavek</p> | | |

* Zatížení životního prostředí podle EN 54-17 a EN 54-18

10. Vlastnosti výrobku dle čísel 1 a 2 odpovídají vlastnostem uvedeným v prohlášení dle čísla 9. Odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o vlastnostech nese výhradně výrobce dle čísla 4.

Martin Bemba / Jednatel společnosti

Jméno a funkce

Neuss 21.03.2014



Místo a datum vystavení

Podpis

.. / 4

Novar GmbH a Honeywell Company
Dieselstraße 2, 41469 Neuss, Německo
Telefon: +49 2137 17-600
Telefax: +49 2137 17-286

Rejstříkový soud:
Stuttgart HRB 401195
Dozorčí rada:
Ernst Malcherek

Vedení společnosti:
Bernd Heinen
Martin Bemba
Klaus Hirzel
Marcus Lindenlaub
Marcus Ostländer

Internet / e-mail:
www.esser-systems.de
info@esser-systems.de
www.ackermann-clino.de
info@ackermann-clino.de

Erklæring om ydeevne

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|--|--|
| 1. Produkttypens kodenummer: | Indgangs-/udgangsenheder i hht. EN 54-18; Komponenter, der bruger HF-forbindelser til brandmeldeanlæg inden for og uden for bygning i hht. EN 54-25 |
| 2. Type-, klasse- eller serienummer: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8Wireless radiosokkel) |
| 3. Anvendelsesformål: | Beskyttelse mod brand iht. EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Producentens kontaktadresse: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Tyskland |
| 5. Befuldsmægtiget: | ikke relevant |
| 6. System eller systemer til vurdering og kontrol af ydeevnens bestandighed: | System 1 |
| 7. I forbindelse med erklæringen om en byggevares ydeevne, som udarbejdes ud fra en harmoniseret norm: | |
| Det meddelte sted | VdS Schadenverhütung GmbH |
| med kodenummeret | 0786 |
| har varetaget første kontrol af produktet og første inspektion af anlægget og anlæggets produktkontrol iht. System 1, og fastslået følgende: | EF-overensstemmelsescertifikat 0786-CPR-20622 |
| 8. I forbindelse med erklæringen om en byggevares ydeevne, som der er udgivet en europæisk teknisk klassificering for: | ikke relevant |

9. Erklæret ydeevne:

| Harmoniseret teknisk specifikation | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|-------------------------|----------------------------|
| Vigtige kendetegne | Ydelse ^{1) 2)} | Afsnit |
| Reaktionsforsinkelse (reaktionstid) - Forsyningsparametrenes ydelse og svingning | bestået | 5.2 |
| Ydelsesevne ved brand - Funktionsafprøvninger | bestået | 5.1.4 |
| Driftspåidelighed - Funktionsafprøvninger | bestået | 5.1.4 |
| Varigheden af driftspåideligheden, temperaturfasthed - Tør varme (i drift) | bestået | 5.3 |
| - Kulde (i drift) | bestået | 5.4 |
| Varigheden af driftspåideligheden, svingningsfasthed - Stød (i drift) | bestået | 5.8 |
| - Slag (i drift) | bestået | 5.9 |
| - Svingning, sinusformet (i drift) | bestået | 5.10 |
| - Svingning, sinusformet (udmattelsesprøve) | bestået | 5.11 |
| Varigheden af driftspåideligheden, fugtighedsfasthed - Fugtig varme, cyklisk (i drift) | bestået | 5.5 |
| - Fugtig varme, konstant (udmattelsesprøve) | bestået | 5.6 |
| Varigheden af driftspåideligheden, korrosionsfasthed - Svovldioxid-(SO ₂)-korrosion (udmattelsesprøve) | bestået | 5.7 |
| Holdbarheden af driftspåideligheden, elektrisk stabilitet - Forsyningsparametrenes ydelse og svingning | bestået | 5.2 |
| - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMK), forstyrrelsesfasthedsprøver | bestået | 5.12 |
| <p>1) "NPD" teoretisk muligt, undtaget for holdbarheden af kendetegn med erklæret ydelse</p> <p>2) "gælder ikke" for komponenter, som kravet ikke kan anvendes på</p> | | |

| Harmoniseret teknisk specifikation | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-------------------------|----------------------------|
| Vigtige kendetegne | Ydelse ^{1) 2)} | Afsnit |
| Ydelsesevne ved brand | | |
| - Generelt | bestået | 4.1 |
| - Alarmsignalets integritet | bestået | 4.2.2 |
| - Generelt | bestået | 5.2 |
| - Kontrol af produktionstolerancen | bestået | 8.3.7 |
| Reaktionsforsinkelse (reaktionstid ved alarm) | | |
| - Kontrol af alarmsignalets integritet | bestået | 8.2.3 |
| - Kontrol af den gensidige forstyrrelse mellem anlæg fra den samme fabrikant | bestået | 8.2.6 |
| Driftspåidelighed | | |
| - Immunitet overfor strækingsdæmpning | bestået | 4.2.1 |
| - Identifikation af den HF-forbundne komponent | bestået | 4.2.3 |
| - Modtagerens funktionsspecifikationer | bestået | 4.2.4 |
| - Immunitet overfor forstyrrende påvirkninger | bestået | 4.2.5 |
| - Tab af kommunikation | bestået | 4.2.6 |
| - Antenne | bestået | 4.2.7 |
| - Energiforsyningsenhed | bestået | 5.3 |
| - Krav til miljøkontrol | Bestået* | 5.4 |
| - Dokumentation | bestået | 6 |
| - Mærkning | bestået | 7 |
| - Kontrol af immuniteten overfor strækingsdæmpning | bestået | 8.2.2 |
| - Kontrol til identificering af de HF-forbundne komponenter | bestået | 8.2.4 |
| - Kontrol af modtagerens funktionspecifikationer | bestået | 8.2.5 |
| - Kontrol af kompatibiliteten med frekvensbåndets andre brugere | bestået | 8.2.7 |
| - Kontrol til genkendelse ved tab af kommunikationen på en forbindelse | bestået | 8.2.8 |
| - Kontrol af antennen | bestået | 8.2.9 |
| - Generelt | bestået | 8.3.1 |
| - Kontrolplan for kontrol af komponenterne | bestået | 8.3.2 |
| - Kontrol af de(n) autonome energikilde(r)s levetid | bestået | 8.3.3 |
| - Kontrol af fejlmeddelelsen for tilstanden "svag energiforsyning". | bestået | 8.3.4 |
| - Kontrol af polaritetsfejl | bestået | 8.3.5 |
| - Kontrol af repeterbarhed | bestået | 8.3.6 |
| Varigheden af driftspåideligheden, temperaturfasthed | | |
| - Tør varme (i drift) | bestået | 8.3.9 |
| - Tør varme (udmattelsesprøve) | bestået | 8.3.10 |
| - Kulde (i drift) | bestået | 8.3.11 |

| Harmoniseret teknisk specifikation | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|--|--------------------------------------|
| Vigtige kendetegne | Ydelse ^{1) 2)} | Afsnit |
| Varigheden af driftspåideligheden, svingningsfasthed - Stød (i drift) - Slag (i drift) - Svingning, sinusformet (i drift) - Svingning, sinusformet (udmattelsesprøve) | bestået bestået bestået bestået | 8.3.16 8.3.17 8.3.18 8.3.19 |
| Varigheden af driftspåideligheden, fugtighedsfasthed - Fugtig varme, cyklisk (i drift) - Fugtig varme, konstant (i drift) - Fugtig varme, konstant (udmattelsesprøve) | bestået NPD bestået | 8.3.12 8.3.13 8.3.14 |
| Varigheden af driftspåideligheden, korrosionsfasthed - SO ₂ -korrosion (udmattelsesprøve) | bestået | 8.3.15 |
| Holdbarheden af driftspåideligheden, elektrisk stabilitet - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMK), forstyrrelsesfasthedsprøver (i drift) | bestået | 8.3.20 |
| ¹⁾ "NPD" teoretisk muligt, undtaget for holdbarheden af kendetegn med erklæret ydelse ²⁾ "gælder ikke" for komponenter, som kravet ikke kan anvendes på | | |

*Miljøbelastning i hht. EN 54-17 og EN 54-18

10. Produktets ydeevne iht. nummer 1 og 2 svarer til den erklærede ydeevne iht. nummer 9. Ansvar for udfærdigelsen af denne erklæring om ydeevne ligger udelukkende hos producenten iht. nummer 4.

Martin Bemba / Direktør

Navn og funktion

Neuss 21.03.2014



Sted og dato for udstedelsen

Underskrift

.. / 4

Novar GmbH a Honeywell Company
Dieselstraße 2, 41469 Neuss, Tyskland
Telefon:+49 2137 17-600
Telefax:+49 2137 17-286

Retsområde:
Stuttgart HRB 401195
Opsynsråd:
Ernst Malcherek

Virksomhedens ledelse:
Bernd Heinen
Martin Bemba
Klaus Hirzel
Marcus Lindenlaub
Marcus Ostländer

Internet-/e-mailadresse:
www.esser-systems.de
info@esser-systems.de
www.ackermann-clino.de
info@ackermann-clino.de

Toimivusdeklaratsioon

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|---|--|
| 1. Tootetüübi tunnuscode: | Standardile EN 54-18 vastavad sisend-/väljundseadmed. Standardile 54-25 vastavad sise- ja välistingimustes raadiolinke kasutavad tulekahjusignalisatsioonisüsteemide komponendid. |
| 2. Tüübi-, partii- või seerianumber: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Raadiojaam IQ8Wireless) |
| 3. Sihtotstarve: | tulekahjuhäire (vast. EN 54-18, EN 54-25) |
| 4. Tootja kontaktandmed: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Saksamaa |
| 5. Volitatud esindaja: | ei ole rakendatav |
| 6. Süsteem või süsteemid, mille toimivust hinnatakse ja kontrollitakse: | Süsteem 1 |
| 7. Toote ehitust puudutava toimivusdeklaratsiooni puhul rakendati järgmist harmoniseeritud normi: | |
| Teavitatud asutus | VdS Schadenverhütung GmbH |
| tunnusnumbriga | 0786 |
| viis läbi toote ja selle kasutuskoha esmakontrolli ning teostas Süsteem 1-ga kontrolltootmise, tuvastades järgmist: | EÜ vastavusdeklaratsioon 0786-CPR-20622 |
| 8. Toote ehitust puudutava toimivusdeklaratsiooni puhul, kui tootele on väljastatud Euroopa tehniline hinnang. | ei ole rakendatav |

9. Deklareeritud toimivus:

| Harmoniseeritud tehnilised andmed | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|--|----------------------------|
| Olulised tunnused | Saavutus ^{1) 2)} | Lõige |
| Reaktsiooniviivitus (reaktsiooniaeg) - võimsus ja toiteparameetrite kõikumine | standardile vastav | 5.2 |
| Jõudlus tulekahju korral - talitluskontrollid | standardile vastav | 5.1.4 |
| Ohutu kasutamine - talitluskontrollid | standardile vastav | 5.1.4 |
| Ohutu kasutamise piirid – temperatuuritaluvus - kuiv soojus (töötamisel) - madal temperatuur (töötamisel) | standardile vastav standardile vastav | 5.3 5.4 |
| Ohutu kasutamise piirid – vibratsioonikindlus - tõuge (töötamisel) - löök (töötamisel) - siinusvibratsioon (töötamisel) - siinusvibratsioon (püsikontroll) | standardile vastav standardile vastav standardile vastav standardile vastav | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Ohutu kasutamise piirid – niiskustaluvus - tsükliline niiske soojus (töötamisel) - pidev niiske soojus (püsikontroll) | standardile vastav standardile vastav | 5.5 5.6 |
| Ohutu kasutamise piirid – korrosioonikindlus - vääveldioksiid (SO ₂), korrosioon (püsikontroll) | standardile vastav | 5.7 |
| Ohutu kasutamise piirid – elektriline stabiilsus - võimsus ja toiteparameetrite kõikumine - elektromagnetiline ühilduvus (EMC), häiringukindluse kontrollid | standardile vastav standardile vastav | 5.2 5.12 |
| <p>¹⁾ NPD on teoreetiliselt võimalik, välja arvatud deklareeritud võimsuse tunnustega seotud ohutu kasutamise piiride jaoks</p> <p>²⁾ ei kehti komponentidele, mille puhul pole võimalik nõuet rakendada</p> | | |

| Harmoniseeritud tehnilised andmed | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|---------------------------|----------------------------|
| Olulised tunnused | Saavutus ^{1) 2)} | Lõige |
| Jõudlus tulekahju korral | | |
| - üldine teave | standardile vastav | 4.1 |
| - alarmsignaali terviklus | standardile vastav | 4.2.2 |
| - üldine teave | standardile vastav | 5.2 |
| - valmistustolerantsi kontroll | standardile vastav | 8.3.7 |
| Reaktsiooniviivitus (reaktsiooniaeg alarmi korral) | | |
| - alarmsignaali tervikluse kontroll | standardile vastav | 8.2.3 |
| - sama tootja seadmete vahelise vastastikuse häiringu kontroll | standardile vastav | 8.2.6 |
| Ohutu kasutamine | | |
| - immuunsus kaugusest tingitud nõrgenemise suhtes | standardile vastav | 4.2.1 |
| - sise- ja välistingimustes raadiolinke kasutavate osade identimine | standardile vastav | 4.2.3 |
| - vastuvõtja võimsusnäitajad | standardile vastav | 4.2.4 |
| - immuunsus häiringute suhtes | standardile vastav | 4.2.5 |
| - side kadu | standardile vastav | 4.2.6 |
| - antenn | standardile vastav | 4.2.7 |
| - toitesead | standardile vastav | 5.3 |
| - nõuded keskkonnakontrollile | standardile vastav* | 5.4 |
| - dokumentatsioon | standardile vastav | 6 |
| - märgistus | standardile vastav | 7 |
| - immuunsuse kontroll kaugusest tingitud nõrgenemise suhtes | standardile vastav | 8.2.2 |
| - sise- ja välistingimustes raadiolinke kasutavate osade identimise kontroll | standardile vastav | 8.2.4 |
| - vastuvõtja võimsusnäitajate kontroll | standardile vastav | 8.2.5 |
| - sagedusriba teiste kasutajatega ühilduvuse kontroll | standardile vastav | 8.2.7 |
| - side kao tuvastamise kontroll | standardile vastav | 8.2.8 |
| - antenni kontroll | standardile vastav | 8.2.9 |
| - üldine teave | standardile vastav | 8.3.1 |
| - osade kontrollimise kontrolliplaan | standardile vastav | 8.3.2 |
| - autonoomsete energiaallikate tööea kontroll | standardile vastav | 8.3.3 |
| - nõrga toiteoleku häiringuteate kontrollimine | standardile vastav | 8.3.4 |
| - polaarsuse muutumise kontrollimine | standardile vastav | 8.3.5 |
| - korduvuse kontroll | standardile vastav | 8.3.6 |
| Ohutu kasutamise piirid – temperatuuritaluvus | | |
| - kuiv soojus (töötamisel) | standardile vastav | 8.3.9 |
| - kuiv soojus (püsikontroll) | standardile vastav | 8.3.10 |
| - madal temperatuur (töötamisel) | standardile vastav | 8.3.11 |

| Harmoniseeritud tehnilised andmed | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|----------------------------------|----------------------------|
| Olulised tunnused | | |
| | Saavutus ^{1) 2)} | Lõige |
| Ohutu kasutamise piirid – vibratsioonikindlus | | |
| - tõuge (töötamisel) | standardile vastav | 8.3.16 |
| - löök (töötamisel) | standardile vastav | 8.3.17 |
| - siinusvibratsioon (töötamisel) | standardile vastav | 8.3.18 |
| - siinusvibratsioon (püsikontroll) | standardile vastav | 8.3.19 |
| Ohutu kasutamise piirid – niiskustaluvus | | |
| - tsükliline niiske soojus (töötamisel) | standardile vastav | 8.3.12 |
| - pidev niiske soojus (töötamisel) | NPD | 8.3.13 |
| - pidev niiske soojus (püsikontroll) | standardile vastav | 8.3.14 |
| Ohutu kasutamise piirid – korrosioonikindlus | | |
| - SO ₂ korrosioon (püsikontroll) | standardile vastav | 8.3.15 |
| Ohutu kasutamise piirid – elektriline stabiilsus | | |
| - elektromagnetiline ühilduvus (EMC), häiringukindluse kontrollid (töötamisel) | standardile vastav | 8.3.20 |
| <p>¹⁾ NPD on teoreetiliselt võimalik, välja arvatud deklareeritud võimsuse tunnustega seotud ohutu kasutamise piiride jaoks</p> <p>²⁾ ei kehti komponentidele, mille puhul pole võimalik nõuet rakendada</p> | | |

* keskkonnakindlus standardite EN 54-17 ja EN 54-18 järgi

10. Punktides 1 ja 2 toodud toote omadused vastavad punktis 9 deklareeritud tehnilistele näitajatele. Selle toimivusdeklaratsiooni koostamise eest vastutab vaid punktis 4 nimetatud tootja.

Martin Bemba / Ettevõtte direktor

Nimi ja amet

Neuss 21.03.2014



Allkirjastamise koht ja kuupäev

Allkiri

.. / 4

Novar GmbH a Honeywell Company
Dieselstraße 2, 41469 Neuss, Saksamaa
Telefon:+49 2137 17-600
Faks:+49 2137 17-286

Äreregister:
Stuttgart HRB 401195
Nõukogu:
Ernst Malcherek

Juhatus:
Bernd Heinen
Martin Bemba
Klaus Hirzel
Marcus Lindenlaub
Marcus Ostländer

Veeb / e-post:
www.esser-systems.de
info@esser-systems.de
www.ackermann-clino.de
info@ackermann-clino.de

Δήλωση απόδοσης

Αρ. DoP-20622140326

- | | |
|--|--|
| 1. Κωδικός ταυτοποίησης τύπου προϊόντος: | Συσκευές εισόδου/εξόδου κατά το πρότυπο EN 54-18, Συστατικά μέρη τα οποία χρησιμοποιούν συνδέσεις υψηλής συχνότητας για συστήματα συναγερμού πυρκαγιάς εντός και εκτός κτηρίων, κατά το πρότυπο EN 54-25 |
| 2. Αριθμοί τύπου, παρτίδας ή σειράς: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Ασύρματη υποδοχή IQ8Wireless) |
| 3. Προβλεπόμενη χρήση: | Πυροπροστασία κατά τα πρότυπα EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Γερμανία |
| 5. Πληρεξούσιος: | δεν υπάρχει |
| 6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και ελέγχου της σταθερής ποιότητας της απόδοσης: | Σύστημα 1 |
| 7. Στην περίπτωση δήλωσης απόδοσης, η οποία αφορά προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών, το οποίο περιλαμβάνεται σε εναρμονισμένο πρότυπο: | |
| Ο κοινοποιημένος οργανισμός | VdS Schadenverhütung GmbH |
| με αριθμό μητρώου | 0786 |
| ανέλαβε τον αρχικό έλεγχο του προϊόντος, καθώς και την αρχική επιθεώρηση του εργοστασίου και του εργοστασιακού ελέγχου παραγωγής, σύμφωνα με το σύστημα 1 και εξέδωσε το εξής: | Πιστοποιητικό πιστότητας EK 0786-CPR-20622 |
| 8. Στην περίπτωση δήλωσης απόδοσης, η οποία αφορά προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών, για το οποίο έχει εκδοθεί ευρωπαϊκό πιστοποιητικό τεχνικής αξιολόγησης: | δεν υπάρχει |

9. Δηλωμένη απόδοση:

| Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|--|----------------------------|
| Βασικά χαρακτηριστικά | Απόδοση ^{1) 2)} | Παράγραφος |
| Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος απόκρισης) - Απόδοση και διακυμάνσεις των παραμέτρων τροφοδοσίας | εγκρίνεται | 5.2 |
| Απόδοση σε περίπτωση πυρκαγιάς - Έλεγχος λειτουργίας | εγκρίνεται | 5.1.4 |
| Λειτουργική αξιοπιστία - Έλεγχος λειτουργίας | εγκρίνεται | 5.1.4 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε θερμοκρασιακές διακυμάνσεις - Ξηρή θερμότητα (στη λειτουργία) - Ψύχος (στη λειτουργία) | εγκρίνεται εγκρίνεται | 5.3 5.4 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε δονήσεις - Ωθηση (στη λειτουργία) - Κρούση (στη λειτουργία) - Δονήσεις, ημιτονοειδείς (στη λειτουργία) - Δονήσεις, ημιτονοειδείς (διαρκής έλεγχος) | εγκρίνεται εγκρίνεται εγκρίνεται εγκρίνεται | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή στην υγρασία - Υγρή θερμότητα, κυκλική (στη λειτουργία) - Υγρή θερμότητα, σταθερή (διαρκής έλεγχος) | εγκρίνεται εγκρίνεται | 5.5 5.6 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή στη διάβρωση - Διάβρωση από διοξείδιο του θείου (SO ₂) (διαρκής έλεγχος) | εγκρίνεται | 5.7 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, ηλεκτρική σταθερότητα - Απόδοση και διακυμάνσεις των παραμέτρων τροφοδοσίας - Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMV), δοκιμές παρεμβολής | εγκρίνεται εγκρίνεται | 5.2 5.12 |
| <p>¹⁾ «NPD» θεωρητικά εφικτό, εκτός από την περίπτωση της διατηρησιμότητας χαρακτηριστικών με δεδηλωμένη απόδοση</p> <p>²⁾ «δεν ισχύει» για εξαρτήματα στα οποία δεν είναι εφαρμόσιμος ο κανονισμός</p> | | |

| Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|--------------------------|----------------------------|
| Βασικά χαρακτηριστικά | Απόδοση ^{1) 2)} | Παράγραφος |
| Απόδοση σε περίπτωση πυρκαγιάς | | |
| - Γενικές πληροφορίες | εγκρίνεται | 4.1 |
| - Ακεραιότητα του σήματος συναγερμού | εγκρίνεται | 4.2.2 |
| - Γενικές πληροφορίες | εγκρίνεται | 5.2 |
| - Έλεγχος της διασποράς δείγματος | εγκρίνεται | 8.3.7 |
| Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος απόκρισης σε περίπτωση συναγερμού) | | |
| - Έλεγχος της ακεραιότητας του σήματος συναγερμού | εγκρίνεται | 8.2.3 |
| - Έλεγχος αμοιβαίας παρεμβολής ανάμεσα στις εγκαταστάσεις του ίδιου κατασκευαστή | εγκρίνεται | 8.2.6 |
| Λειτουργική αξιοπιστία | | |
| - Ατρωσία έναντι εξασθένησης διαδρομής | εγκρίνεται | 4.2.1 |
| - Αναγνώριση του συστατικού μέρους με σύνδεση σε υψηλή συχνότητα | εγκρίνεται | 4.2.3 |
| - Ιδιότητες απόδοσης του δέκτη | εγκρίνεται | 4.2.4 |
| - Ατρωσία έναντι παρεμβολών | εγκρίνεται | 4.2.5 |
| - Απώλεια επικοινωνίας | εγκρίνεται | 4.2.6 |
| - Κεραία | εγκρίνεται | 4.2.7 |
| - Διάταξη παροχής ενέργειας | εγκρίνεται | 5.3 |
| - Απαιτήσεις για την περιβαλλοντική ανάλυση | εγκρίνεται | 5.4 |
| - Τεκμηρίωση | εγκρίνεται | 6 |
| - Σήμανση | εγκρίνεται | 7 |
| - Έλεγχος ατρωσίας έναντι εξασθένησης διαδρομής | εγκρίνεται | 8.2.2 |
| - Έλεγχος για την αναγνώριση των συστατικών μερών με σύνδεση σε υψηλή συχνότητα | εγκρίνεται | 8.2.4 |
| - Έλεγχος των ιδιοτήτων απόδοσης του δέκτη | εγκρίνεται | 8.2.5 |
| - Έλεγχος συμβατότητας με άλλα στοιχεία που χρησιμοποιούν τη ζώνη συχνότητας | εγκρίνεται | 8.2.7 |
| - Έλεγχος για την αναγνώριση σε περίπτωση απώλειας επικοινωνίας σε μια σύνδεση | εγκρίνεται | 8.2.8 |
| - Έλεγχος της κεραίας | εγκρίνεται | 8.2.9 |
| - Γενικές πληροφορίες | εγκρίνεται | 8.3.1 |
| - Σχέδιο ελέγχου των συστατικών μερών | εγκρίνεται | 8.3.2 |
| - Έλεγχος της διάρκειας ζωής των αυτόνομων πηγών ενέργειας | εγκρίνεται | 8.3.3 |
| - Έλεγχος του μηνύματος σφάλματος για την κατάσταση "ανεπαρκής παροχή ενέργειας" | εγκρίνεται | 8.3.4 |
| - Έλεγχος αντιστροφής πολικότητας | εγκρίνεται | 8.3.5 |
| - Έλεγχος επαναληψιμότητας | εγκρίνεται | 8.3.6 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε θερμοκρασιακές διακυμάνσεις | | |
| - Ξηρή θερμότητα (στη λειτουργία) | εγκρίνεται | 8.3.9 |
| - Ξηρή θερμότητα (διαρκής έλεγχος) | εγκρίνεται | 8.3.10 |
| - Ψύχος (στη λειτουργία) | εγκρίνεται | 8.3.11 |

| Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|--|--------------------------------------|
| Βασικά χαρακτηριστικά | Απόδοση ^{1) 2)} | Παράγραφος |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε δονήσεις - Ώθηση (στη λειτουργία) - Κρούση (στη λειτουργία) - Δονήσεις, ημιτονοειδείς (στη λειτουργία) - Δονήσεις, ημιτονοειδείς (διαρκής έλεγχος) | εγκρίνεται εγκρίνεται εγκρίνεται εγκρίνεται | 8.3.16 8.3.17 8.3.18 8.3.19 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή στην υγρασία - Υγρή θερμότητα, κυκλική (στη λειτουργία) - Υγρή θερμότητα, σταθερή (στη λειτουργία) - Υγρή θερμότητα, σταθερή (διαρκής έλεγχος) | εγκρίνεται NPD εγκρίνεται | 8.3.12 8.3.13 8.3.14 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή στη διάβρωση - Διάβρωση από SO ₂ (διαρκής έλεγχος) | εγκρίνεται | 8.3.15 |
| Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, ηλεκτρική σταθερότητα - Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMV), δοκιμές παρεμβολής (στη λειτουργία) | εγκρίνεται | 8.3.20 |
| <p>1) «NPD» θεωρητικά εφικτό, εκτός από την περίπτωση της διατηρησιμότητας χαρακτηριστικών με δεδηλωμένη απόδοση</p> <p>2) «δεν ισχύει» για εξαρτήματα στα οποία δεν είναι εφαρμόσιμος ο κανονισμός</p> | | |

*Περιβαλλοντική καταπόνηση κατά το πρότυπο EN 54-17 και EN 54-18

10. Η απόδοση του προϊόντος σύμφωνα με τα ψηφία 1 και 2 ανταποκρίνεται στη δηλωμένη απόδοση σύμφωνα με το ψηφίο 9. Την ευθύνη για την κατάρτιση της παρούσας δήλωσης απόδοσης φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής σύμφωνα με το ψηφίο 4.

Martin Bemba / Διευθύνων σύμβουλος

Όνομα και αρμοδιότητα

Neuss 21.03.2014



Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Υπογραφή

.. / 4

Declaración de rendimiento

N.º DoP-20622140326

- | | |
|--|---|
| 1. Código del tipo de producto: | Aparatos de entrada / salida según EN 54-18; Componentes que utilizan conexiones de alta frecuencia para detectores de incendios en el interior y el exterior de edificios según EN 54-25 |
| 2. Número de tipo, de lote o de serie: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Zócalo por radio IQ8 inalámbrico) |
| 3. Uso previsto: | Brandschutz gem. EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Dirección de contacto del fabricante: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Alemania |
| 5. Apoderado: | no aplicable |
| 6. Sistema o sistemas para la evaluación y comprobación de la constancia del rendimiento: | Sistema 1 |
| 7. En el caso de la declaración de rendimiento que afecte a un producto de construcción que esté sometido a una norma armonizada: | |
| El organismo notificado | VdS Schadenverhütung GmbH |
| con el número de identificación | 0786 |
| ha efectuado una comprobación en primera presentación del producto así como una inspección en primera presentación de la fábrica y ha verificado los controles de producción de ésta, expidiendo lo siguiente: | Certificado de conformidad CE 0786-CPR-20622 |
| 8. En el caso de declaración de rendimiento que afecte a un producto de la construcción que haya recibido una evaluación técnica europea: | no aplicable |

9. Rendimiento declarado:

| Especificación técnica armonizada | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|--|----------------------------|
| Características esenciales | Rendimiento ^{1) 2)} | Apartado |
| Retardo en la respuesta (tiempo de respuesta) - Potencia y fluctuaciones de los parámetros de alimentación | superado | 5.2 |
| Eficiencia en caso de incendio - Comprobaciones de funcionamiento | superado | 5.1.4 |
| Fiabilidad de funcionamiento - Comprobaciones de funcionamiento | superado | 5.1.4 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, resistencia térmica - Calor seco (en funcionamiento) - Frío (en funcionamiento) | superado superado | 5.3 5.4 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, resistencia a oscilaciones - Colisión (en funcionamiento) - Golpe (en funcionamiento) - Vibración, sinusoidal (en funcionamiento) - Vibración, sinusoidal (prueba de larga duración) | superado superado superado superado | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, resistencia a la humedad - Calor húmedo, cíclico (en funcionamiento) - Calor húmedo, constante (prueba de larga duración) | superado superado | 5.5 5.6 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, resistencia a la corrosión - Corrosión por dióxido de azufre (SO ₂) (prueba de larga duración) | superado | 5.7 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, estabilidad eléctrica - Potencia y fluctuaciones de los parámetros de alimentación - Compatibilidad electromagnética (CEM), pruebas de resistencia a interferencias | superado superado | 5.2 5.12 |
| <p>1) "NPD" posible en teoría, excepto para la durabilidad de características con rendimiento declarado</p> <p>2) "no aplicable" a componentes a los que el requisito no sea aplicable</p> | | |

| Especificación técnica armonizada | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|------------------------------|----------------------------|
| | | |
| Características esenciales | Rendimiento ^{1) 2)} | Apartado |
| Eficiencia en caso de incendio | | |
| - Generalidades | superado | 4.1 |
| - Integridad de la señal de alarma | superado | 4.2.2 |
| - Generalidades | superado | 5.2 |
| - Comprobación de la dispersión unitaria | superado | 8.3.7 |
| Retardo en la respuesta (tiempo de respuesta en caso de alarma) | | |
| - Comprobación de la integridad de la señal de alarma | superado | 8.2.3 |
| - Comprobación de las interferencias mutuas entre instalaciones del mismo fabricante | superado | 8.2.6 |
| Fiabilidad de funcionamiento | | |
| - Inmunidad contra la atenuación de la propagación | superado | 4.2.1 |
| - Identificación del componente asociado a las altas frecuencias | superado | 4.2.3 |
| - Características de potencia del receptor | superado | 4.2.4 |
| - Inmunidad contra factores perturbadores | superado | 4.2.5 |
| - Pérdida de la comunicación | superado | 4.2.6 |
| - Antena | superado | 4.2.7 |
| - Dispositivo de alimentación de energía | superado | 5.3 |
| - Requisitos a la comprobación medioambiental | superado* | 5.4 |
| - Documentación | superado | 6 |
| - Identificación | superado | 7 |
| - Comprobación de la inmunidad contra la atenuación de la propagación | superado | 8.2.2 |
| - Comprobación para la identificación de los componentes asociados a las altas frecuencias | superado | 8.2.4 |
| - Comprobación de las características de potencia del receptor | superado | 8.2.5 |
| - Comprobación de la compatibilidad con otros usuarios de la banda de frecuencia | superado | 8.2.7 |
| - Comprobación para el reconocimiento en caso de pérdida de comunicación en una conexión | superado | 8.2.8 |
| - Comprobación de la antena | superado | 8.2.9 |
| - Generalidades | superado | 8.3.1 |
| - Plan para la comprobación de los componentes | superado | 8.3.2 |
| - Comprobación de la vida útil de la(s) fuente(s) de energía autónoma(s) | superado | 8.3.3 |
| - Comprobación del mensaje de error para el estado "Alimentación de corriente débil" | superado | 8.3.4 |
| - Comprobación del cambio de polaridad | superado | 8.3.5 |
| - Comprobación de la repetibilidad | superado | 8.3.6 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, resistencia térmica | | |
| - Calor seco (en funcionamiento) | superado | 8.3.9 |
| - Calor seco (prueba de larga duración) | superado | 8.3.10 |
| - Frío (en funcionamiento) | superado | 8.3.11 |

| Especificación técnica armonizada | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|----------|----------------------------|
| Características esenciales | | |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, resistencia a oscilaciones | | |
| - Colisión (en funcionamiento) | superado | 8.3.16 |
| - Golpe (en funcionamiento) | superado | 8.3.17 |
| - Vibración, sinusoidal (en funcionamiento) | superado | 8.3.18 |
| - Vibración, sinusoidal (prueba de larga duración) | superado | 8.3.19 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, resistencia a la humedad | | |
| - Calor húmedo, cíclico (en funcionamiento) | superado | 8.3.12 |
| - Calor húmedo, constante (en funcionamiento) | NPD | 8.3.13 |
| - Calor húmedo, constante (prueba de larga duración) | superado | 8.3.14 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, resistencia a la corrosión | | |
| - Corrosión por SO2 (prueba de larga duración) | superado | 8.3.15 |
| Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento, estabilidad eléctrica | | |
| - Compatibilidad electromagnética (CEM), pruebas de resistencia a interferencias (en funcionamiento) | superado | 8.3.20 |
| 1) "NPD" posible en teoría, excepto para la durabilidad de características con rendimiento declarado | | |
| 2) "no aplicable" a componentes a los que el requisito no sea aplicable | | |

* Incidencia sobre el medio ambiente según EN 54-17 y EN 54-18

10. El rendimiento del producto según los números 1 y 2 se corresponde con el rendimiento declarado según el número 9. Responsable único de la creación de esta declaración de rendimiento es el fabricante según el número 4.

Martin Bemba / Gerente

Nombre y cargo

Neuss 21.03.2014



Fecha y hora de la expedición

Firma

.. / 4

Novar GmbH, a Honeywell Company
Dieselstraße 2, 41469 Neuss, Alemania
Teléfono: +49 2137 17-600
Telefax: +49 2137 17-286

Oficina de registro:
Stuttgart HRB 401195
Consejo de administración:
Ernst Malcherek

Dirección de empresa:
Bernd Heinen
Martin Bemba
Klaus Hirzel
Marcus Lindenlaub
Marcus Ostländer

Internet / correo electrónico:
www.esser-systems.de
info@esser-systems.de
www.ackermann-clino.de
info@ackermann-clino.de

Déclaration des performances

N° DoP-20622140326

- | | |
|--|---|
| 1. Code du type de produit : | Appareils d'entrée/de sortie conformément à EN 54-18 ; Composants qui utilisent les liaisons HF pour les systèmes de détection d'incendie dans et hors des bâtiments conformément à EN 54-25 |
| 2. Numéro de type, de lot ou de série : | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Socle sans fil IQ8Wireless) |
| 3. Usage prévu : | Protection contre l'incendie conformément à EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Adresse du fabricant : | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Allemagne |
| 5. Fondé(e)s de pouvoir : | néant |
| 6. Système ou systèmes d'évaluation et de contrôle des performances déclarées : | Système 1 |
| 7. En cas de déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée : | |
| L'organisme notifié | VdS Schadenverhütung GmbH |
| dont le numéro d'immatriculation est | 0786 |
| a effectué l'essai de type initial du produit, mais également la première inspection de l'usine et le contrôle de la production en usine selon le système 1 et a délivré le document suivant : | Certificat de conformité CE 0786-CPR-20622 |
| 8. En cas de déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée : | néant |

9. Performances déclarées :

| Spécification technique harmonisée | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|-------------------------------|----------------------------|
| Caractéristiques essentielles | Performances ^{1) 2)} | Section |
| Retard à la réponse (temps de réponse) - Puissance et variation des paramètres d'alimentation | réussi | 5.2 |
| Performances en cas d'incendie - Contrôles de fonctionnement | réussi | 5.1.4 |
| Fiabilité de fonctionnement - Contrôles de fonctionnement | réussi | 5.1.4 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance thermique - Chaleur sèche (en service) | réussi | 5.3 |
| - Froid (en service) | réussi | 5.4 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance aux vibrations - Choc (en service) | réussi | 5.8 |
| - Coup (en service) | réussi | 5.9 |
| - Oscillations, sinusoïdales (en service) | réussi | 5.10 |
| - Oscillations, sinusoïdales (essai d'endurance) | réussi | 5.11 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance à l'humidité - Chaleur humide, cyclique (en service) | réussi | 5.5 |
| - Chaleur humide, constante (essai d'endurance) | réussi | 5.6 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance à la corrosion - Corrosion au dioxyde de soufre (SO2) (essai d'endurance) | réussi | 5.7 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, stabilité électrique - Puissance et variation des paramètres d'alimentation | réussi | 5.2 |
| - Compatibilité électromagnétique (CEM), essais des interférences | réussi | 5.12 |
| <p>¹⁾ « NPD » théoriquement possible, sauf pour la constance des caractéristiques avec les performances déclarées</p> <p>²⁾ « Néant » pour les composants auxquels l'exigence ne s'applique pas</p> | | |

| Spécification technique harmonisée | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|-------------------------------|----------------------------|
| Caractéristiques essentielles | Performances ^{1) 2)} | Section |
| Performances en cas d'incendie | | |
| - Généralités | réussi | 4.1 |
| - Intégrité du signal d'alarme | réussi | 4.2.2 |
| - Généralités | réussi | 5.2 |
| - Contrôle de la dispersion de production | réussi | 8.3.7 |
| Retard à la réponse (temps de réponse en cas d'alarme) | | |
| - Contrôle de l'intégrité du signal d'alarme | réussi | 8.2.3 |
| - Contrôle du brouillage réciproque entre les installations du même fabricant | réussi | 8.2.6 |
| Fiabilité de fonctionnement | | |
| - Immunité contre l'affaiblissement sur un trajet | réussi | 4.2.1 |
| - Identification de la pièce à liaison HF | réussi | 4.2.3 |
| - Caractéristiques de puissance du récepteur | réussi | 4.2.4 |
| - Immunité contre les interférences | réussi | 4.2.5 |
| - Perte de communication | réussi | 4.2.6 |
| - Antenne | réussi | 4.2.7 |
| - Dispositif d'alimentation en énergie | réussi | 5.3 |
| - Exigences d'analyse environnementale | Réussi* | 5.4 |
| - Documentation | réussi | 6 |
| - Marquage | réussi | 7 |
| - Contrôle de l'immunité contre l'affaiblissement sur un trajet | réussi | 8.2.2 |
| - Contrôle d'identification des pièces à liaison HF | réussi | 8.2.4 |
| - Contrôle des caractéristiques de puissance du récepteur | réussi | 8.2.5 |
| - Contrôle de la compatibilité avec d'autres utilisateurs de la bande de fréquences | réussi | 8.2.7 |
| - Contrôle de détection en cas de perte de communication sur une connexion | réussi | 8.2.8 |
| - Contrôle de l'antenne | réussi | 8.2.9 |
| - Généralités | réussi | 8.3.1 |
| - Plan de contrôle des pièces | réussi | 8.3.2 |
| - Contrôle de la durée de vie de(s) source(s) d'énergie autonome(s) | réussi | 8.3.3 |
| - Contrôle du message de défaut pour l'état "alimentation en énergie faible" | réussi | 8.3.4 |
| - Contrôle de l'inversion de polarité | réussi | 8.3.5 |
| - Contrôle de la répétabilité | réussi | 8.3.6 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance thermique | | |
| - Chaleur sèche (en service) | réussi | 8.3.9 |
| - Chaleur sèche (essai d'endurance) | réussi | 8.3.10 |
| - Froid (en service) | réussi | 8.3.11 |

| Spécification technique harmonisée | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|-------------------------------|----------------------------|
| Caractéristiques essentielles | Performances ^{1) 2)} | Section |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance aux vibrations | | |
| - Choc (en service) | réussi | 8.3.16 |
| - Coup (en service) | réussi | 8.3.17 |
| - Oscillations, sinusoïdales (en service) | réussi | 8.3.18 |
| - Oscillations, sinusoïdales (essai d'endurance) | réussi | 8.3.19 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance à l'humidité | | |
| - Chaleur humide, cyclique (en service) | réussi | 8.3.12 |
| - Chaleur humide, constante (en service) | NPD | 8.3.13 |
| - Chaleur humide, constante (essai d'endurance) | réussi | 8.3.14 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance à la corrosion | | |
| - Corrosion SO2 (essai d'endurance) | réussi | 8.3.15 |
| Constance de la fiabilité de fonctionnement, stabilité électrique | | |
| - Compatibilité électromagnétique (CEM), essais des interférences (en service) | réussi | 8.3.20 |
| <p>1) « NPD » théoriquement possible, sauf pour la constance des caractéristiques avec les performances déclarées</p> <p>2) « Néant » pour les composants auxquels l'exigence ne s'applique pas</p> | | |

*Contrainte environnementale selon EN 54-17 et EN 54-18

10. Les performances du produit selon les numéros 1 et 2 correspondent aux performances déclarées selon le numéro 9. Le fabricant est le seul responsable de la création de la déclaration des performances selon le numéro 4.

Martin Bemba / Directeur général

Nom et fonction

Neuss 21.03.2014



Lieu et date de délivrance

Signature

./ 4

Dearbhú Feidhmíochta

Uimh. DoP-20622140326

1. Cód uathúil aitheantais an chineáil táirge: Gléasanna ionchuir/aschuir de réir EN 54-18; Comhbhaill a úsáideann naisc raidió le haghaidh córais braite dóiteáin laistigh agus lasmuigh d'fhoirgnimh de réir EN 54-25
2. Cineálúimhir/cineálúimhreacha, baiscuimhir/baiscuimhreacha nó sraithuimhir/sraithuimhreacha: 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (bonn radaimhinicíochta IQ8Wireless)
3. An úsáid bheartaithe: Cosaint ar dhóiteáin de réir EN 54-18, EN 54-25
4. Seoladh teagmhála an déantúsóra: Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
An Ghearmáin
5. Ionadaí údaraithe: níl i gceist
6. An córas nó na córais i dtaca le comhsheasmhacht na feidhmíochta a mheasúnú agus a fhíorú: Córas 1
7. I gcás dearbhú feidhmíochta a bhaineann le táirge tógála atá cumhdaithe ag caighdeán comhchuibhithe:

Rinne an comhlacht ar tugadh fógra dó VdS Schadenverhütung GmbH

ag a bhfuil an uimhir aitheantais 0786

tús-scrúdú ar an táirge agus tús-scrúdú ar an monarcha dhéantúsaíochta agus ar rialú táirgeachta na monarchan de réir Chóras 1 agus d'eisigh sé: Deimhniú Comhréireachta CE
0786-CPR-20622
8. I gcás dearbhú feidhmíochta a bhaineann le táirge tógála ar eisíodh Meastóireacht Theicniúil Eorpach ina leith: níl i gceist

9. An fheidhmíocht fhaisnéiste:

| Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|------------------------------|----------------------------|
| Príomhghnéithe | Feidhmíocht ^{1) 2)} | Alt |
| Moillaga truceartha (am freagartha) - Feidhmíocht agus luaineacht na bparaiméadar soláthair | Pas | 5.2 |
| Buaine na feidhmíochta i gcás dóiteáin - Tástálacha feidhmiúcháin | Pas | 5.1.4 |
| Iontaofacht oibríochta - Tástálacha feidhmiúcháin | Pas | 5.1.4 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht teochta - Teas tirim (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 5.3 |
| - Fuacht (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 5.4 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht creatha - Imbhualadh (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 5.8 |
| - Turraing (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 5.9 |
| - Crith, síneasóideach (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 5.10 |
| - Crith, síneasóideach (tástáil seasmhachta) | Pas | 5.11 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht bogthaise - Teas tais, timthriallach (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 5.5 |
| - Teas tais, seasmhach (tástáil seasmhachta) | Pas | 5.6 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht creimthe - Creimeadh de dheasca na dé-ocsaíde sulfair (SO ₂) (tástáil seasmhachta) | Pas | 5.7 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, cobhsaíocht leictreach - Feidhmíocht agus luaineacht na bparaiméadar soláthair | Pas | 5.2 |
| - Comhoiriúnacht leictreamaighnéadaice (EMC), tástálacha imdhíonachta in aghaidh trasnaíochta | Pas | 5.12 |
| <p>¹⁾ Is féidir 'NPD' a lua go teoiriciúil ach amháin i gcás bhuaine na ngnéithe a bhfuil feidhmíocht fhógartha acu</p> <p>²⁾ Ní bhaineann le comhbhaill nach bhfuil feidhm ag an gceanglas orthu</p> | | |

| Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|------------------------------|----------------------------|
| Príomhghnéithe | Feidhmíocht ^{1) 2)} | Alt |
| Buaine na feidhmíochta i gcás dóiteáin | | |
| - Ginearálta | Pas | 4.1 |
| - Sláine an chomhartha aláirim | Pas | 4.2.2 |
| - Ginearálta | Pas | 5.2 |
| - Tástáil athraitheas na samplaí | Pas | 8.3.7 |
| Moillaga truíceartha (am freagarta i gcás aláirim) | | |
| - Tástáil shláine an chomhartha aláirim | Pas | 8.2.3 |
| - Tástáil na comhthrasnaíochta idir córais arna gcur ar fáil ag an déantúsóir céanna | Pas | 8.2.6 |
| Iontaofacht oibríochta | | |
| - Imdhíonacht in aghaidh an mhaolaithe feadh na conaire | Pas | 4.2.1 |
| - Aitheantas na gcomhbhall raidiúnasctha | Pas | 4.2.3 |
| - Sainchuir feidhmiúcháin an ghlacadóra | Pas | 4.2.4 |
| - Imdhíonacht in aghaidh cineálacha trasnaíochta | Pas | 4.2.5 |
| - Caillteanas cumarsáide | Pas | 4.2.6 |
| - Aeróg | Pas | 4.2.7 |
| - Aonad soláthair leictreachais | Pas | 5.3 |
| - Riachtanais i leith na tástála timpeallachta | Pas* | 5.4 |
| - Cáipéisíocht | Pas | 6 |
| - Clib | Pas | 7 |
| - Tástáil na himdhíonachta in aghaidh an mhaolaithe feadh na conaire | Pas | 8.2.2 |
| - Tástáil aitheantas na gcomhbhall raidiúnasctha | Pas | 8.2.4 |
| - Tástáil shainchuir feidhmiúcháin an ghlacadóra | Pas | 8.2.5 |
| - Tástáil na comhoiriúnachta le húsáideoirí eile an bhanda mhinicíochta | Pas | 8.2.7 |
| - Tástáil na brathadóireachta tráth a gcailltear cumas cumarsáide an naisc | Pas | 8.2.8 |
| - Tástáil na haeróige | Pas | 8.2.9 |
| - Ginearálta | Pas | 8.3.1 |
| - Plean tástála i ndáil le tástáil na gcomhbhall | Pas | 8.3.2 |
| - Tástáil shaolré seirbhíse na foinse fuinnimh uathrialaithe/na bhfoinsí fuinnimh uathrialaitheacha | Pas | 8.3.3 |
| - Tástáil na teachtaireachta trasnaíochta le haghaidh an stádais 'soláthar cumhachta lag' | Pas | 8.3.4 |
| - Tástáil an mhalartaithe pholaraíochta | Pas | 8.3.5 |
| - Tástáil na hin-atrialltachta | Pas | 8.3.6 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht teochta | | |
| - Teas tirim (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 8.3.9 |
| - Teas tirim (tástáil seasmhachta) | Pas | 8.3.10 |
| - Fuacht (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 8.3.11 |

| Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|------------------------------|----------------------------|
| Príomhghnéithe | Feidhmíocht ^{1) 2)} | Alt |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht creatha | | |
| - Imbhualadh (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 8.3.16 |
| - Turraing (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 8.3.17 |
| - Crith, síneasóideach (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 8.3.18 |
| - Crith, síneasóideach (tástáil seasmhachta) | Pas | 8.3.19 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht bogthaise | | |
| - Teas tais, timthriallach (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 8.3.12 |
| - Teas tais, seasmhach (le linn feidhmiúcháin) | NPD | 8.3.13 |
| - Teas tais, seasmhach (tástáil seasmhachta) | Pas | 8.3.14 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht creimthe | | |
| - Creimeadh SO2 (tástáil seasmhachta) | Pas | 8.3.15 |
| Buaine na hiontaofachta oibríochta, cobhsaíocht leictreach | | |
| - Comhoiriúnacht leictreamaighnéadaice (EMC), tástálacha imdhíonachta in aghaidh trasnaíochta (le linn feidhmiúcháin) | Pas | 8.3.20 |
| <p>1) Is féidir 'NPD' a lua go teoiriciúil ach amháin i gcás bhuaine na ngnéithe a bhfuil feidhmíocht fhógartha acu</p> <p>2) Ní bhaineann le comhbhaill nach bhfuil feidhm ag an gceanglas orthu</p> | | |

*Tionchar timpeallachta de réir EN 54-17 agus EN 54-18

10. Tá feidhmíocht na táirge arna shainaitint i míreanna 1 agus 2 i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht fhaisnéiste i mír 9. Eisítear an dearbhú feidhmíochta seo ar lánfhreagracht an déantúsóra arna shainaitint i mír 4.

Martin Bemba / Stiúrthóir Bainistíochta

Ainm agus feidhm

Neuss 21.03.2014



Áit agus dáta a eisiúna

Síniú

.. / 4

Novar GmbH, Cuideachta de chuid Honeywell
Dieselstraße 2, 41469 Neuss, an Ghearmáin
Guthán: +49 2137 17-600
Facs: +49 2137 17-286

An Chúirt Chlárúcháin:
Stuttgart HRB 401195
An Bord Maoirseachta:
Ernst Malcherek

An Bord Bainistíochta:
Bernd Heinen
Martin Bemba
Klaus Hirzel
Marcus Lindenlaub
Marcus Ostländer

Idirlíon / Ríomhphost:
www.esser-systems.de
info@esser-systems.de
www.ackermann-clino.de
info@ackermann-clino.de

Dichiarazione sulle prestazioni

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|---|--|
| 1. Codice di identificazione del tipo di prodotto: | Dispositivi di ingresso/uscita secondo la norma EN 54-18; Componenti che utilizzano collegamenti ad alta frequenza per impianti antincendio in interni/esterni in edilizia, secondo la norma EN 54-25 |
| 2. Numero di serie, tipo, lotto: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Supporto dispositivo radio IQ8Wireless) |
| 3. Scopo di utilizzo: | Protezione attiva contro gli incendi secondo le norme EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Indirizzo del produttore: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Germania |
| 5. Mandatario: | non pervenuto |
| 6. Sistema o sistemi per la valutazione e il controllo dell'affidabilità delle prestazioni: | Sistema 1 |
| 7. In caso di dichiarazione sulle prestazioni relativa a un prodotto da costruzione redatta in base a una norma armonizzata: | |
| L'ufficio notificato | VdS Schadenverhütung GmbH |
| con numero di riferimento | 0786 |
| ha eseguito la valutazione iniziale del prodotto, un'ispezione iniziale della fabbrica e del controllo di produzione in fabbrica in base al sistema 1, rilasciando il seguente documento: | Certificato di conformità CE 0786-CPR-20622 |
| 8. In caso di dichiarazione sulle prestazioni relativa a un prodotto da costruzione redatta in base a una verifica tecnica europea: | non pervenuto |

9. Prestazioni descritte:

| Specifiche tecniche armonizzate | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|--|----------------------------|
| Caratteristiche fondamentali | Prestazione ^{1) 2)} | Sezione |
| Ritardo della risposta (tempo di risposta) - Prestazione e variazione dei parametri di alimentazione | determinata | 5.2 |
| Efficienza in caso di incendio - Controlli del funzionamento | determinata | 5.1.4 |
| Affidabilità operativa - Controlli del funzionamento | determinata | 5.1.4 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza termica - Caldo secco (in funzione) - Freddo (in funzione) | determinata determinata | 5.3 5.4 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza alle vibrazioni - Sollecitazione (in funzione) - Urto (in funzione) - Vibrazioni sinusoidali (in funzione) - Vibrazioni sinusoidali (prova di durata) | determinata determinata determinata determinata | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza all'umidità - Caldo secco ciclico (in funzione) - Caldo umido stazionario (prova di durata) | determinata determinata | 5.5 5.6 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza alla corrosione - Corrosione da anidride solforosa SO ₂ (prova di durata) | determinata | 5.7 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, stabilità elettrica - Prestazione e variazione dei parametri di alimentazione - Compatibilità elettromagnetica (EMC), prove di immunità | determinata determinata | 5.2 5.12 |
| <p>1) "non determinata" teoricamente possibile, tranne che per il carattere duraturo delle caratteristiche con prestazioni descritte</p> <p>2) "non pervenuto" per i componenti sui quali il requisito non è applicabile</p> | | |

| Specifiche tecniche armonizzate | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|------------------------------|----------------------------|
| | | |
| Caratteristiche fondamentali | Prestazione ^{1) 2)} | Sezione |
| Efficienza in caso di incendio | | |
| - Generalità | determinata | 4.1 |
| - Integrità del segnale d'allarme | determinata | 4.2.2 |
| - Generalità | determinata | 5.2 |
| - Controllo della riproducibilità | determinata | 8.3.7 |
| Ritardo della risposta (tempo di risposta in caso di allarme) | | |
| - Controllo dell'integrità del segnale d'allarme | determinata | 8.2.3 |
| - Controllo del disturbo reciproco tra impianti dello stesso produttore | determinata | 8.2.6 |
| Affidabilità operativa | | |
| - Immunità contro l'attenuazione del percorso | determinata | 4.2.1 |
| - Identificazione dei componenti collegati ad alta frequenza | determinata | 4.2.3 |
| - Caratteristiche delle prestazioni del ricevitore | determinata | 4.2.4 |
| - Immunità contro le interferenze | determinata | 4.2.5 |
| - Perdita di comunicazione | determinata | 4.2.6 |
| - Antenna | determinata | 4.2.7 |
| - Impianto di fornitura energetica | determinata | 5.3 |
| - Requisiti di controllo ambientale | determinata* | 5.4 |
| - Documentazione | determinata | 6 |
| - Contrassegno | determinata | 7 |
| - Controllo dell'immunità contro l'attenuazione del percorso | determinata | 8.2.2 |
| - Controllo dell'identificazione dei componenti collegati ad alta frequenza | determinata | 8.2.4 |
| - Controllo delle caratteristiche delle prestazioni del ricevitore | determinata | 8.2.5 |
| - Controllo della compatibilità con altri dispositivi che utilizzano la banda di frequenza | determinata | 8.2.7 |
| - Controllo del rilevamento in caso di perdita di comunicazione di un collegamento | determinata | 8.2.8 |
| - Controllo dell'antenna | determinata | 8.2.9 |
| - Generalità | determinata | 8.3.1 |
| - Piano di controllo per i componenti | determinata | 8.3.2 |
| - Verifica della durata utile delle fonti di energia autonome | determinata | 8.3.3 |
| - Controllo della segnalazione di anomalia per la condizione "fornitura energetica debole" | determinata | 8.3.4 |
| - Controllo dell'inversione di polarità | determinata | 8.3.5 |
| - Controllo della ripetibilità | determinata | 8.3.6 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza termica | | |
| - Caldo secco (in funzione) | determinata | 8.3.9 |
| - Caldo secco (prova di durata) | determinata | 8.3.10 |
| - Freddo (in funzione) | determinata | 8.3.11 |

| Specifiche tecniche armonizzate | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-----------------|----------------------------|
| Caratteristiche fondamentali | | |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza alle vibrazioni | | |
| - Sollecitazione (in funzione) | determinata | 8.3.16 |
| - Urto (in funzione) | determinata | 8.3.17 |
| - Vibrazioni sinusoidali (in funzione) | determinata | 8.3.18 |
| - Vibrazioni sinusoidali (prova di durata) | determinata | 8.3.19 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza all'umidità | | |
| - Caldo secco ciclico (in funzione) | determinata | 8.3.12 |
| - Caldo secco stazionario (in funzione) | non determinata | 8.3.13 |
| - Caldo umido stazionario (prova di durata) | determinata | 8.3.14 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza alla corrosione | | |
| - Corrosione da SO2 (prova di durata) | determinata | 8.3.15 |
| Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, stabilità elettrica | | |
| - Compatibilità elettromagnetica (EMC), prove di immunità (in funzionamento) | determinata | 8.3.20 |
| <p>1) "non determinata" teoricamente possibile, tranne che per il carattere duraturo delle caratteristiche con prestazioni descritte</p> <p>2) "non pervenuto" per i componenti sui quali il requisito non è applicabile</p> | | |

*Condizioni ambientali secondo EN 54-17 e EN 54-18

10. Le prestazioni del prodotto secondo i numeri 1 e 2 corrispondono alle prestazioni descritte al numero 9. Responsabile della redazione della presente dichiarazione sulle prestazioni è esclusivamente il produttore, come al numero 4.

Martin Bemba / Dirigente

Nome e funzione

Neuss 21.03.2014



Luogo e data del rilascio

Firma

../4

Ekspluatācijas īpašību deklarācija

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|--|---|
| 1. Produkta veida identifikācijas kods: | leejas/izejas ierīces atb. standarta EN 54-18 prasībām; Sastāvdaļas, kas izmanto AF savienojumus ugunsdrošības signalizācijas sistēmās ēkās un ārpus ēkām atb. standarta EN 54-25 prasībām |
| 2. Tipa, partijas vai sērijas numurs: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8 bezvadu radio pamatne) |
| 3. Pielietojums: | Ugunsdrošība atb. EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Ražotāja adrese: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Vācija |
| 5. Pilnvarotais: | neattiecas |
| 6. Darbības stabilitātes novērtēšanas un pārbaudes sistēma(s): | 1. sistēma |
| 7. Ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuru aptver saskaņotais standarts: | |
| Paziņotā iestāde | VdS Schadenverhütung GmbH |
| ar identifikācijas numuru | 0786 |
| veikusi izstrādājuma pirmo pārbaudi, kā arī sākotnējo rūpnīcas un tās iekšējās kontroles sistēmas pārbaudi atbilstoši 1. sistēmai un izsniegusi: | EK atbilstības sertifikātu 0786-CPR-20622 |
| 8. Ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izsniegts Eiropas tehniskais novērtējums: | neattiecas |

9. Paziņotās ekspluatācijas īpašības:

| Saskaņotā tehniskā specifikācija | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|--|----------------------------|
| Nozīmīgākās iezīmes | Jauda ^{1) 2)} | Sadaļa |
| Reaģēšanas aizkave (reakcijas laiks) - Apgādes parametru jauda un svārstības | atbilst | 5.2 |
| Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka gadījumā - Darbības pārbaudes | atbilst | 5.1.4 |
| Ekspluatācijas drošums - Darbības pārbaudes | atbilst | 5.1.4 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, temperatūras izturība - Sauss siltums (ekspluatācijas laikā) - Aukstums (ekspluatācijas laikā) | atbilst atbilst | 5.3 5.4 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, svārstību izturība - Trieciens (ekspluatācijas laikā) - Sitiens (ekspluatācijas laikā) - Sinusoidālas svārstības (ekspluatācijas laikā) - Sinusoidālas svārstības (ilgstoša pārbaude) | atbilst atbilst atbilst atbilst | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, mitruma izturība - Mitrs siltums, cikliski (ekspluatācijas laikā) - Mitrs siltums, konstanti (ilgstoša pārbaude) | atbilst atbilst | 5.5 5.6 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, korozijas izturība - Sēra dioksīda (SO ₂ -) izraisīta korozija (ilgstoša pārbaude) | atbilst | 5.7 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, elektriskā stabilitāte - Apgādes parametru jauda un svārstības - Elektromagnētiskā saderība (EMV), pārbaudes attiecībā uz noturību pret traucējumiem | atbilst atbilst | 5.2 5.12 |
| <p>1) Teorētiski iespējams arī "NPD" (<i>no performance determined</i> — veikspēja nav noteikta), izņemot attiecībā uz to īpašību ilgstošu noturību, kuru jauda ir noteikta</p> <p>2) "Nav attiecināms" komponentēm, uz kurām prasība nav attiecināma</p> | | |

| Saskaņotā tehniskā specifikācija | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|------------------------|----------------------------|
| Nozīmīgākās iezīmes | | |
| | Jauda ^{1) 2)} | Sadaļa |
| Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka gadījumā | | |
| - Vispārīgi | atbilst | 4.1 |
| - Trauksmes signāla integritāte | atbilst | 4.2.2 |
| - Vispārīgi | atbilst | 5.2 |
| - Paraugzklīdes pārbaude | atbilst | 8.3.7 |
| Reaģēšanas aizkave (reakcijas laiks trauksmes gadījumā) | | |
| - Trauksmes signāla integritātes pārbaude | atbilst | 8.2.3 |
| - Viena ražotāja izgatavotu iekārtu savstarpējo traucējumu pārbaude | atbilst | 8.2.6 |
| Ekspluatācijas drošums | | |
| - Noturība pret līnijas apgabala rimšanu | atbilst | 4.2.1 |
| - Radioapraidei pieslēgto sastāvdaļu identifikācija | atbilst | 4.2.3 |
| - Uztvērēja veiktspējas parametri | atbilst | 4.2.4 |
| - Noturība pret traucējumu ietekmi | atbilst | 4.2.5 |
| - Sakaru zudums | atbilst | 4.2.6 |
| - Antena | atbilst | 4.2.7 |
| - Barošanas avota ierīce | atbilst | 5.3 |
| - Noturības pret vides ietekmi pārbaudes prasības | atbilst* | 5.4 |
| - Dokumentācija | atbilst | 6 |
| - Marķējums | atbilst | 7 |
| - Noturības pret līnijas apgabala rimšanu pārbaude | atbilst | 8.2.2 |
| - Radioapraidei pieslēgto sastāvdaļu identifikācijas pārbaude | atbilst | 8.2.4 |
| - Uztvērēja veiktspējas parametru pārbaude | atbilst | 8.2.5 |
| - Saderības pārbaude ar citiem frekvenču joslas lietotājiem | atbilst | 8.2.7 |
| - Savienojuma atpazīšanas pārbaude sakaru zuduma gadījumā | atbilst | 8.2.8 |
| - Antenas pārbaude | atbilst | 8.2.9 |
| - Vispārīgi | atbilst | 8.3.1 |
| - Sastāvdaļu pārbaudes plāns | atbilst | 8.3.2 |
| - Autonoma barošanas avota derīguma laika pārbaude | atbilst | 8.3.3 |
| - Stāvokļa "vāja energoapgāde" traucējumu ziņojuma pārbaude | atbilst | 8.3.4 |
| - Polaritātes izmaiņu pārbaude | atbilst | 8.3.5 |
| - Atkārtotamības pārbaude | atbilst | 8.3.6 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, temperatūras izturība | | |
| - Sauss siltums (ekspluatācijas laikā) | atbilst | 8.3.9 |
| - Sauss siltums (ilgstoša pārbaude) | atbilst | 8.3.10 |
| - Aukstums (ekspluatācijas laikā) | atbilst | 8.3.11 |

| Saskaņotā tehniskā specifikācija | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|---------|----------------------------|
| Nozīmīgākās iezīmes | | |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, svārstību izturība | | |
| - Trieciens (ekspluatācijas laikā) | atbilst | 8.3.16 |
| - Sitiens (ekspluatācijas laikā) | atbilst | 8.3.17 |
| - Sinusoidālas svārstības (ekspluatācijas laikā) | atbilst | 8.3.18 |
| - Sinusoidālas svārstības (ilgstoša pārbaude) | atbilst | 8.3.19 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, mitruma izturība | | |
| - Mitrs siltums, cikliski (ekspluatācijas laikā) | atbilst | 8.3.12 |
| - Mitrs siltums, konstanti (ekspluatācijas laikā) | NPD | 8.3.13 |
| - Mitrs siltums, konstanti (ilgstoša pārbaude) | atbilst | 8.3.14 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, korozijas izturība | | |
| - SO2 izraisīta korozija (ilgstoša pārbaude) | atbilst | 8.3.15 |
| Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, elektriskā stabilitāte | | |
| - Elektromagnētiskā saderība (EMV), pārbaudes attiecībā uz noturību pret traucējumiem (ekspluatācijas laikā) | atbilst | 8.3.20 |
| <p>1) Teorētiski iespējams arī "NPD" (<i>no performance determined</i> — veikspēja nav noteikta), izņemot attiecībā uz to īpašību ilgstošu noturību, kuru jauda ir noteikta</p> <p>2) "Nav attiecināms" komponentēm, uz kurām prasība nav attiecināma</p> | | |

*Vides ietekmējums saskaņā ar standarta EN 54-17 un EN 54-18 prasībām

10. Izstrādājuma ekspluatācijas īpašības pēc 1. un 2. numura atbilst paziņotajām ekspluatācijas īpašībām pēc 9. numura. Par šī ekspluatācijas īpašību paziņojuma izsniegšanu atbild tikai ražotājs pēc 4. numura.

Martin Bemba / Uzņēmuma direktors

Vārds, uzvārds un amats

Neuss 21.03.2014



Izsniegšanas vieta un datums

Paraksts

../4

Eksploatacinių savybių deklaracija

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|---|---|
| 1. Produkto modelio identifikavimo kodas: | Įėjimo / išėjimo įtaisai pagal EN 54-18. Komponentai, kurie naudoja aukšto dažnio jungtis pastatų viduje ir išorėje pagal EN 54-25 |
| 2. Modelio, partijos arba serijos numeris: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU („IQ8Wireless“ radijo pagrindas) |
| 3. Naudojimo paskirtis: | Priešgaisrinė sistema pagal EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Gamintojo kontaktinis adresas: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Vokietija |
| 5. Įgaliotasis atstovas: | netaikoma |
| 6. Sistema arba sistemos vertinti ir tikrinti eksploatacinių savybių pastovumą: | 1 sistema |
| 7. Statybos produkto, kuriam taikomas darnusis standartas, eksploatacinių savybių deklaracijos atveju: | |
| Notifikuotoji įstaiga | VdS Schadenverhütung GmbH |
| su identifikavimo numeriu | 0786 |
| atliko pirminį produkto įvertinimą bei pirminį gamyklos patikrinimą ir produkcijos kontrolę gamykloje pagal 1 sistemą ir išdavė šį dokumentą: | EB atitikties sertifikatą 0786-CPR-20622 |
| 8. Statybos produkto, kuriam išduotas Europos techninis įvertinimas, eksploatacinių savybių deklaracijos atveju: | netaikoma |

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

| Darniosios techninės specifikacijos | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|--|------------------------------------|
| Pagrindinės savybės | Rezultatas ^{1) 2)} | Skyrius |
| Reagavimo delsa (reagavimo laikas) - Elektros įtampos parametrų savybės ir svyravimai | atitinka reikalavimus | 5.2 |
| Atsparumas gaisrui - Veikimo tikrinimai | atitinka reikalavimus | 5.1.4 |
| Patikimumas - Veikimo tikrinimai | atitinka reikalavimus | 5.1.4 |
| Patikimumas ir patvarumas, atsparumas temperatūrai - Sausoji šiluma (eksploatuojant) - Šaltis (eksploatuojant) | atitinka reikalavimus atitinka reikalavimus | 5.3 5.4 |
| Patikimumas ir patvarumas, atsparumas vibracijai - Sandūra (eksploatuojant) - Smūgis (eksploatuojant) - Vibracija, sinusinė (eksploatuojant) - Vibracija, sinusinė (patvarumo bandymas) | atitinka reikalavimus atitinka reikalavimus atitinka reikalavimus atitinka reikalavimus | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Patikimumas ir patvarumas, atsparumas drėgmei - Drėgnoji šiluma, ciklinė (eksploatuojant) - Drėgnoji šiluma, pastovi (patvarumo bandymas) | atitinka reikalavimus atitinka reikalavimus | 5.5 5.6 |
| Patikimumas ir patvarumas, atsparumas korozijai - Sieros dioksido (SO ₂) korozija (patvarumo bandymas) | atitinka reikalavimus | 5.7 |
| Patikimumas ir patvarumas, elektros sistemos stabilumas - Elektros įtampos parametrų savybės ir svyravimai - Elektromagnetinis suderinamumas (EMS), atsparumo trukdžiams bandymai | atitinka reikalavimus atitinka reikalavimus | 5.2 5.12 |
| <p>1) „NPD“ (nenustatytos eksploatacinės savybės) teoriškai galimas, išskyrus požymių su deklaruotomis savybėmis patvarumą</p> <p>2) „netaikoma“ konstrukcinėms detalėms, kurioms netaikomas šis reikalavimas</p> | | |

| Darniosios techninės specifikacijos | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| | | |
| Pagrindinės savybės | Rezultatas ^{1) 2)} | Skyrius |
| Atsparumas gaisrui | | |
| - Bendroji dalis | atitinka reikalavimus | 4.1 |
| - Pavojaus signalo integralumas | atitinka reikalavimus | 4.2.2 |
| - Bendroji dalis | atitinka reikalavimus | 5.2 |
| - Gamybinės paklaidos patikra | atitinka reikalavimus | 8.3.7 |
| Reagavimo delsa (signalų reagavimo laikas) | | |
| - Pavojaus signalo integralumo patikra | atitinka reikalavimus | 8.2.3 |
| - To paties gamintojo įrenginių tarpusavio trikčių patikra | atitinka reikalavimus | 8.2.6 |
| Patikimumas | | |
| - Atsparumas signalo kelio slopinimui | atitinka reikalavimus | 4.2.1 |
| - Prie aukšto dažnio prijungto komponento atpažinimas | atitinka reikalavimus | 4.2.3 |
| - Imtuvo darbinės charakteristikos | atitinka reikalavimus | 4.2.4 |
| - Atsparumas triktims | atitinka reikalavimus | 4.2.5 |
| - Ryšio nutrūkimas | atitinka reikalavimus | 4.2.6 |
| - Antena | atitinka reikalavimus | 4.2.7 |
| - Energijos tiekimo įranga | atitinka reikalavimus | 5.3 |
| - Aplinkos apsaugos analizės reikalavimai | atitinka reikalavimus* | 5.4 |
| - Dokumentacija | atitinka reikalavimus | 6 |
| - Ženklėjimas | atitinka reikalavimus | 7 |
| - Atsparumo signalo kelio slopinimui patikra | atitinka reikalavimus | 8.2.2 |
| - Prie aukšto dažnio prijungtų komponentų atpažinimo patikra | atitinka reikalavimus | 8.2.4 |
| - Imtuvo darbinių charakteristikų patikra | atitinka reikalavimus | 8.2.5 |
| - Dažnių juostos suderinamumo su kitais vartotojais patikra | atitinka reikalavimus | 8.2.7 |
| - Sujungimo ryšio nutrūkimo atpažinimo patikra | atitinka reikalavimus | 8.2.8 |
| - Antenos patikra | atitinka reikalavimus | 8.2.9 |
| - Bendroji dalis | atitinka reikalavimus | 8.3.1 |
| - Komponentų patikros kontrolės planas | atitinka reikalavimus | 8.3.2 |
| - Autonominio (-ų) energijos šaltinio (-ų) eksploatavimo trukmės patikra | atitinka reikalavimus | 8.3.3 |
| - Sutrikimo pranešimo „Silpnas energijos tiekimas“ patikra | atitinka reikalavimus | 8.3.4 |
| - Poliškumo apgražos patikra | atitinka reikalavimus | 8.3.5 |
| - Atkuriamumo patikra | atitinka reikalavimus | 8.3.6 |
| Patikimumas ir patvarumas, atsparumas temperatūrai | | |
| - Sausoji šiluma (eksploatuojant) | atitinka reikalavimus | 8.3.9 |
| - Sausoji šiluma (patvarumo bandymas) | atitinka reikalavimus | 8.3.10 |
| - Šaltis (eksploatuojant) | atitinka reikalavimus | 8.3.11 |

| Darniosios techninės specifikacijos | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|-----------------------|----------------------------|
| Pagrindinės savybės | | |
| Patikimumas ir patvarumas, atsparumas vibracijai | | |
| - Sandūra (eksploatuojant) | atitinka reikalavimus | 8.3.16 |
| - Smūgis (eksploatuojant) | atitinka reikalavimus | 8.3.17 |
| - Vibracija, sinusinė (eksploatuojant) | atitinka reikalavimus | 8.3.18 |
| - Vibracija, sinusinė (patvarumo bandymas) | atitinka reikalavimus | 8.3.19 |
| Patikimumas ir patvarumas, atsparumas drėgmei | | |
| - Drėgnoji šiluma, ciklinė (eksploatuojant) | atitinka reikalavimus | 8.3.12 |
| - Drėgnoji šiluma, pastovi (eksploatuojant) | NPD | 8.3.13 |
| - Drėgnoji šiluma, pastovi (patvarumo bandymas) | atitinka reikalavimus | 8.3.14 |
| Patikimumas ir patvarumas, atsparumas korozijai | | |
| - SO2 korozija (patvarumo bandymas) | atitinka reikalavimus | 8.3.15 |
| Patikimumas ir patvarumas, elektros sistemos stabilumas | | |
| - Elektromagnetinis suderinamumas (EMS), atsparumo trukdžiams bandymai (eksploatuojant) | atitinka reikalavimus | 8.3.20 |
| <p>1) „NPD“ (nenustatytos eksploatacinės savybės) teoriškai galimas, išskyrus požymių su deklaruotomis savybėmis patvarumą</p> <p>2) „netaikoma“ konstrukcinėms detalėms, kurioms netaikomas šis reikalavimas</p> | | |

*Poveikis aplinkai pagal EN 54-17 ir EN 54-18

10. 1 ir 2 punktuose pateiktos produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte pateiktas deklaruotas eksploatacines savybes. Už šios eksploatacinių savybių deklaracijos išdavimą atsakingas tik 4 punkte nurodytas gamintojas.

Martin Bemba / Įmonės direktorius

Pavadinimas ir funkcija

Neuss 21.03.2014



Išdavimo vieta ir data

parašas

.. / 4

Teljesítménynyilatkozat

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|---|---|
| 1. Terméktípus azonosító kódja: | EN 54-18 szabványnak megfelelő bemeneti-/ kimenteni készülékek; EN 54-25 szabványnak megfelelő, épületeken belüli és kívüli tűzjelző berendezések nagyfrekvenciás összeköttetéseit használó alkotórészek |
| 2. Típus-, tétel- vagy sorozatszám: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8 vezeték nélküli, rádiójellel működő csatlakozóalj) |
| 3. Rendeltetése: | EN 54-18, EN 54-25 szabványnak megfelelő Tűzvédelem |
| 4. Gyártó levelezési címe: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Németország |
| 5. Meghatalmazott: | nem releváns |
| 6. Teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek: | 1. rendszer |
| 7. A teljesítménynyilatkozat esetében, amely olyan termékre vonatkozik, amelyet egy harmonizált szabvány határoz meg: | |
| a kiállító hely | VdS Schadenverhütung GmbH |
| az azonosító számmal | 0786 |
| a termék első ellenőrzését, valamint a gyár és a gyár saját termékellenőrzésének első ellenőrzését az 1. rendszer szerint végrehajtotta és a következőt állította ki: | EK megfelelőségi tanúsítvány 0786-CPR-20622 |
| 8. A teljesítménynyilatkozat esetében, amely olyan termékre vonatkozik, amelyre egy európai műszaki értékelés került kiállításra: | nem releváns |

9. Nyilatkozat szerinti teljesítmény:

| Harmonizált műszaki előírás | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|--|----------------------------|
| Főbb jellemzők | Teljesítmény ^{1) 2)} | Fejezet |
| Működésbe lépés késedelme (működésbe lépési idő) - A tápfeszültség paramétereinek teljesítménye és ingadozása | megfelelt | 5.2 |
| Működőképesség tűz esetén - Működésvizsgálatok | megfelelt | 5.1.4 |
| Működés megbízhatósága - Működésvizsgálatok | megfelelt | 5.1.4 |
| Működés megbízhatóságának tartóssága, hőmérséklettel szembeni ellenállóképesség - Száraz hő (üzem közben) - Hideg (üzem közben) | megfelelt megfelelt | 5.3 5.4 |
| Működés megbízhatóságának tartóssága, rezgéssel szembeni ellenállóképesség - Lökés (üzem közben) - Ütés (üzem közben) - Szinuszos rezgés (üzem közben) - Szinuszos rezgés (tartós vizsgálat) | megfelelt megfelelt megfelelt megfelelt | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Működés megbízhatóságának tartóssága; nedvességgel szembeni ellenálló képesség - Nedves hő, ciklikusan (üzem közben) - Nedves hő, állandóan (tartós vizsgálat) | megfelelt megfelelt | 5.5 5.6 |
| Működés megbízhatóságának tartóssága, korrózióval szembeni ellenállóképesség - Kéndioxid (SO ₂)-korrózió (tartós vizsgálat) | megfelelt | 5.7 |
| Működés megbízhatóságának tartóssága, elektromos stabilitás - A tápfeszültség paramétereinek teljesítménye és ingadozása - Elektromágneses összeférhetőség, zavartűrési vizsgálatok | megfelelt megfelelt | 5.2 5.12 |
| <p>¹⁾ „NPD” elméletileg lehetséges, kivéve a gyártó által megadott teljesítmény tartóssági jellemzői esetén</p> <p>²⁾ „Nem vonatkozik” olyan alkatrészek esetén, amelyekre a követelmény nem alkalmazható</p> | | |

| Harmonizált műszaki előírás | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|-------------------------------|----------------------------|
| Főbb jellemzők | Teljesítmény ^{1) 2)} | Fejezet |
| Működőképesség tűz esetén | | |
| - Általános tudnivalók | megfelelt | 4.1 |
| - A riasztási jel integritása | megfelelt | 4.2.2 |
| - Általános tudnivalók | megfelelt | 5.2 |
| - Példányok szórásának vizsgálata | megfelelt | 8.3.7 |
| Működésbe lépés késedelve (működésbe lépési idő riasztásnál) | | |
| - A riasztási jel integritásának vizsgálata | megfelelt | 8.2.3 |
| - Ugyanazon gyártó berendezései közötti kölcsönös zavarás vizsgálata | megfelelt | 8.2.6 |
| Működés megbízhatósága | | |
| - Szakaszcsillapítással szembeni immunitás | megfelelt | 4.2.1 |
| - A nagyfrekvenciára csatlakozó alkatrész azonosítása | megfelelt | 4.2.3 |
| - A vevőegység teljesítőképessége | megfelelt | 4.2.4 |
| - Zavaró hatásokkal szembeni immunitás | megfelelt | 4.2.5 |
| - Kommunikáció elvesztése | megfelelt | 4.2.6 |
| - Antenna | megfelelt | 4.2.7 |
| - Energiaellátást biztosító készülék | megfelelt | 5.3 |
| - Követelmények a környezetvizsgálattal szemben | Megfelelt* | 5.4 |
| - Dokumentáció | megfelelt | 6 |
| - Jelölés | megfelelt | 7 |
| - Szakaszcsillapítással szembeni immunitás vizsgálata | megfelelt | 8.2.2 |
| - A nagyfrekvenciára csatlakozó alkatrész azonosításának vizsgálata | megfelelt | 8.2.4 |
| - A vevőegység teljesítőképességének vizsgálata | megfelelt | 8.2.5 |
| - A frekvenciasáv egyéb felhasználóival való kompatibilitás vizsgálata | megfelelt | 8.2.7 |
| - Felismerési vizsgálat egy kapcsolaton való kommunikáció elvesztésekor | megfelelt | 8.2.8 |
| - Antenna vizsgálata | megfelelt | 8.2.9 |
| - Általános tudnivalók | megfelelt | 8.3.1 |
| - Vizsgálati terv az alkatrészek vizsgálatához | megfelelt | 8.3.2 |
| - Az autonóm energiaforrás(ok) élettartamának felülvizsgálata | megfelelt | 8.3.3 |
| - A „gyenge energiaellátás” állapot hibaüzenetének vizsgálata | megfelelt | 8.3.4 |
| - Polaritásváltás vizsgálata | megfelelt | 8.3.5 |
| - Ismételhetség vizsgálata | megfelelt | 8.3.6 |
| Működés megbízhatóságának tartóssága, hőmérséklettel szembeni ellenállóképesség | | |
| - Száraz hő (üzem közben) | megfelelt | 8.3.9 |
| - Száraz hő (tartós vizsgálat) | megfelelt | 8.3.10 |
| - Hideg (üzem közben) | megfelelt | 8.3.11 |

| Harmonizált műszaki előírás | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-----------|----------------------------|
| Főbb jellemzők | | |
| Működés megbízhatóságának tartóssága, rezgéssel szembeni ellenállóképesség | | 8.3.16 |
| - Lökés (üzem közben) | megfelelt | 8.3.17 |
| - Ütés (üzem közben) | megfelelt | 8.3.18 |
| - Szinuszos rezgés (üzem közben) | megfelelt | 8.3.19 |
| - Szinuszos rezgés (tartós vizsgálat) | megfelelt | |
| Működés megbízhatóságának tartóssága; nedvességgel szembeni ellenálló képesség | | 8.3.12 |
| - Nedves hő, ciklikusan (üzem közben) | megfelelt | 8.3.13 |
| - Nedves hő, állandóan (üzem közben) | NPD | 8.3.14 |
| - Nedves hő, állandóan (tartós vizsgálat) | megfelelt | |
| Működés megbízhatóságának tartóssága, korrózióval szembeni ellenállóképesség | | 8.3.15 |
| - SO ₂ -korrózió (tartós vizsgálat) | megfelelt | |
| Működés megbízhatóságának tartóssága, elektromos stabilitás | | 8.3.20 |
| 1) „NPD” elméletileg lehetséges, kivéve a gyártó által megadott teljesítmény tartóssági jellemzői esetén | | |
| 2) „Nem vonatkozik” olyan alkatrészek esetén, amelyekre a követelmény nem alkalmazható | | |

*Környezeti igénybevétel az EN 54-17 és EN 54-18 szerint

10. Az 1. és 2. számnál szereplő termék teljesítménye megfelel a 9. számnál található, nyilatkozat szerinti teljesítménynek. Ennek a teljesítménynyilatkozatnak a kiállításáért egyedül a 4. számnál megadott gyártó felel.

Martin Bemba / Cégvezető

Név és beosztás

Neuss 21.03.2014



Kiállítás helye és dátuma

Alíráás

.. / 4

Dikjarazzjoni tal-Prestazzjoni

Nru. DoP-20622140326

1. Il-kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott: Apparatt li jirċievi/jibgħat skont EN 54-18; Komponenti li jużaw konnessjonijiet bir-radju fissi għal sistemi ta' kxi ta' nar fuq ġewwa u fuq barra ta' bini u skont EN 54-25
2. Tip, lott jew serje: 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8 bażi RF Bla Fili)
3. Funzjonalità: Protezzjoni kontra n-nirien kif previst fl EN 54-18, EN 54-25
4. Indirizz tal-manifattur: Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Il-Ġermanja
5. Ir-rappreżentant awtorizzat: Mhux applikabbli
6. Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni: Sistema 1
7. F'każ ta' dikjarazzjoni ta' prestazzjoni rigward prodott għall-bini kopert minn standard armonizzat:

Il-korp innotifikat VdS Schadenverhütung GmbH

Bin-numru tal-identifikazzjoni 0786

Wettaq spezzjoni inizjali tal-prodott u spezzjoni inizjali tal-impjant ta' manifattura u tal-produzzjoni fil-fabbrika taħt is-Sistema 1 u ħareġ: Ċertifikat tal-Konformità tal-KE
0786-CPR-20622
8. F'każ ta' dikjarazzjoni ta' prestazzjoni dwar prodott għall-bini li għalih inħarġet Valutazzjoni Teknika Ewropea: Mhux applikabbli

9. Prestazzjoni ddikjarata:

| Speċifikazzjoni teknika armonizzata | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|--|----------------------------|
| Karatteristiċi ewlenin | Prestazzjoni ^{1) 2)} | Taqsim |
| Apparat li jwassal għal dewmien (rispons f'hin qasir) - Prestazzjoni ta' u flutwazzjoni fil-parametri tal-provvista | Għaddiet | 5.2 |
| Kostanza tal-prestazzjoni f'każ ta' nar - Testijiet funzjonali | Għaddiet | 5.1.4 |
| Affidabbiltà operazzjonali - Testijiet funzjonali | Għaddiet | 5.1.4 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; felħan għat-temperatura - Sħana xotta (matul it-tħaddim) - Kesħa (matul it-tħaddim) | Għaddiet Għaddiet | 5.3 5.4 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; felħan għall-vibrazzjoni - Impatt (matul it-tħaddim) - Daqqiet (matul it-tħaddim) - Vibrazzjoni, sinusojdali (matul it-tħaddim) - Vibrazzjoni, sinusojdali (test tal-felħan) | Għaddiet Għaddiet Għaddiet Għaddiet | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; reżistenza għall-umdità - Sħana tal-umdità, ciklika (matul it-tħaddim) - Sħana tal-umdità, kostanti (test tal-felħan) | Għaddiet Għaddiet | 5.5 5.6 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; reżistenza għall-korrużjoni - Sulphur dioxide (SO2) korrużjoni (test tal-felħan) | Għaddiet | 5.7 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; stabbiltà tal-elettriku - Prestazzjoni ta' u flutwazzjoni fil-parametri tal-provvista - Kompatibilità elettromanjetika (EMC), testijiet tal-immunità tal-interferenza | Għaddiet Għaddiet | 5.2 5.12 |
| <p>1) 'NPD' hija teoretikament possibbli għajr fil-każ tal-kostanza tal-karatteristiċi bil-prestazzjoni ddikjarata</p> <p>2) Mhux applikabbli għal komponenti li għalihom ir-rekwiżit ma japplikax</p> | | |

| Speċifikazzjoni teknika armonizzata | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-------------------------------|----------------------------|
| Karatteristiċi ewlenin | Prestazzjoni ^{1) 2)} | Taqsim |
| Kostanza tal-prestazzjoni f'każ ta' nar | | |
| - Ġenerali | Għaddiet | 4.1 |
| - Integrità tas-sinjali tal-allarm | Għaddiet | 4.2.2 |
| - Ġenerali | Għaddiet | 5.2 |
| - Ittestjar tal-varjanza kampjun | Għaddiet | 8.3.7 |
| Apparat li jwassal għal dewmien (hin ta' rispons f'każ ta' allarm) | | |
| - Ittestjar tal-integrità tas-sinjali tal-allarm | Għaddiet | 8.2.3 |
| - Ittestjar tal-interferenza reċiproka bejn sistemi mill-istess fabbrikant | Għaddiet | 8.2.6 |
| Affidabbiltà operazzjonali | | |
| - Immunità kontra l-attenwazzjoni tal-mogħdija | Għaddiet | 4.2.1 |
| - Identifikazzjoni tal-komponent relatat mar-radju | Għaddiet | 4.2.3 |
| - Karatteristiċi tal-prestazzjoni tar-riċevitur | Għaddiet | 4.2.4 |
| - Immunità kontra interferenzi | Għaddiet | 4.2.5 |
| - Telf ta' komunikazzjoni | Għaddiet | 4.2.6 |
| - Antenna | Għaddiet | 4.2.7 |
| - Unita ta' provvista tal-elettriku | Għaddiet | 5.3 |
| - Rekwiziti għall-ittestjar ambjentali | Għaddiet* | 5.4 |
| - Dokumentazzjoni | Għaddiet | 6 |
| - Tag | Għaddiet | 7 |
| - Ittestjar tal-immunità kontra l-attenwazzjoni tal-mogħdija | Għaddiet | 8.2.2 |
| - Ittestjar tal-identifikazzjoni tal-komponenti relatati mar-radju | Għaddiet | 8.2.4 |
| - Ittestjar tal-karatteristiċi tal-prestazzjoni tar-riċevitur | Għaddiet | 8.2.5 |
| - Ittestjar tal-kompatibilità mal-utenti l-oħrajn tal-faxxa tal-frekwenza | Għaddiet | 8.2.7 |
| - Ittestjar għall-kxif meta l-komunikazzjoni fuq konnessjoni tintilef | Għaddiet | 8.2.8 |
| - Ittestjar tal-antenna | Għaddiet | 8.2.9 |
| - Ġenerali | Għaddiet | 8.3.1 |
| - Pjan test għall-ittestjar tal-komponenti | Għaddiet | 8.3.2 |
| - Ittestjar tal-ħajja tas-servizz tas-sors(i) tal-enerġija awtonomi | Għaddiet | 8.3.3 |
| - Ittestjar tal-messaġġ ta' interferenza għall-istatus ta' 'provvista ta' saħħa dgħajfa' | Għaddiet | 8.3.4 |
| - Ittestjar tal-qlib tal-polarità | Għaddiet | 8.3.5 |
| - Ittestjar tar-ripetibilità | Għaddiet | 8.3.6 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; felħan għat-temperatura | | |
| - Sħana xotta (matul it-tħaddim) | Għaddiet | 8.3.9 |
| - Sħana xotta (test tal-felħan) | Għaddiet | 8.3.10 |
| - Kesħa (matul it-tħaddim) | Għaddiet | 8.3.11 |

| Speċifikazzjoni teknika armonizzata | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|--|--------------------------------------|
| Karatteristiċi ewlenin | Prestazzjoni ^{1) 2)} | Taqsim |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; felħan għall-vibrazzjoni - Impatt (matul it-tħaddim) - Daqqiet (matul it-tħaddim) - Vibrazzjoni, sinusojdali (matul it-tħaddim) - Vibrazzjoni, sinusojdali (test tal-felħan) | Għaddiet Għaddiet Għaddiet Għaddiet | 8.3.16 8.3.17 8.3.18 8.3.19 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; reżistenza għall-umdità - Sħana tal-umdità, ciklika (matul it-tħaddim) - Sħana tal-umdità, kostanti (matul it-tħaddim) - Sħana tal-umdità, kostanti (test tal-felħan) | Għaddiet NPD Għaddiet | 8.3.12 8.3.13 8.3.14 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; reżistenza għall-korrużjoni - Korrużjoni tal-SO2 (test tal-felħan) | Għaddiet | 8.3.15 |
| Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; stabbiltà tal-elettriku - Kompatibilità elettromanjetika (EMC), testijiet tal-immunità tal-interferenza (matul it-tħaddim) | Għaddiet | 8.3.20 |
| <p>¹⁾ 'NPD' hija teoretikament possibbli għajr fil-każ tal-kostanza tal-karatteristiċi bil-prestazzjoni ddikjarata</p> <p>²⁾ Mhux applikabbli għal komponenti li għalihom ir-rekwiżit ma japplikax</p> | | |

*Impatt ambjentali skont EN 54-17 u EN 54-18

10. Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat fil-punti 1 u 2 hija konformi mal-prestazzjoni msemmija fil-punt 9. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija mafruga taft ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat fil-punt 4.

Martin Bemba / Direttur Maniġerjali

Isem u funzjoni

Neuss 21.03.2014



Post u data tal-ħruġ

Firma

./ 4

Prestatieverklaring

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|---|---|
| 1. Identificatie van het producttype: | Ingangs-/uitgangsapparaten conform EN 54-18; Componenten, die gebruik maken van RF-verbindingen voor brandmeldinstallaties binnen en buiten gebouwen conform EN 54-25 |
| 2. Type-, batch- of serienummer: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8Wireless RF-sokkel) |
| 3. Toepassing: | Brandbescherming conform EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Contactadres van de fabrikant: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Duitsland |
| 5. Gevolmachtigde: | niet van toepassing |
| 6. Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: | Systeem 1 |
| 7. Als de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat is opgenomen in een geharmoniseerde norm: | |
| De aangemelde instantie | VdS Schadenverhütung GmbH |
| met identificatienummer | 0786 |
| heeft de initiële inspectie van het product en de initiële inspectie van de fabriek uitgevoerd en tevens de eigen productiecontrole van de fabriek geïnspecteerd volgens systeem 1, en het volgende uitgegeven: | EG-conformiteitscertificaat 0786-CPR-20622 |
| 8. Als de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is opgesteld: | niet van toepassing |

9. Aangegeven prestatie:

| Geharmoniseerde technische specificatie | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|--|----------------------------|
| Belangrijkste kenmerken | Prestaties ^{1) 2)} | Sectie |
| Responsvertraging (reactietijd) - Prestaties en fluctuaties van de voedingsparameters | voldoet | 5.2 |
| Prestaties in het geval van brand - Functieproeven | voldoet | 5.1.4 |
| Bedrijfszekerheid - Functieproeven | voldoet | 5.1.4 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, temperatuurbestendigheid - Droge warmte (tijdens bedrijf) - Koude (tijdens bedrijf) | voldoet voldoet | 5.3 5.4 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, trillingsbestendigheid - Stoot (tijdens bedrijf) - Slag (tijdens bedrijf) - Trillingen, sinusvormig (tijdens bedrijf) - Trillingen, sinusvormig (duurbeproeving) | voldoet voldoet voldoet voldoet | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, vochtbestendigheid - Vochtige warmte, cyclisch (tijdens bedrijf) - Vochtige warmte, constant (duurbeproeving) | voldoet voldoet | 5.5 5.6 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, corrosiebestendigheid - Zwaveldioxide-(SO ₂ -) corrosie (duurbeproeving) | voldoet | 5.7 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, elektrische stabiliteit - Prestaties en fluctuaties van de voedingsparameters - Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC), stoorbestendigheidsproeving | voldoet voldoet | 5.2 5.12 |
| <p>¹⁾ de aanduiding "NPD" (No Performance Determined) is theoretisch mogelijk, behalve voor duurzaamheid van kenmerken met verklaarde prestatie</p> <p>²⁾ "niet van toepassing" voor onderdelen, waar de eis niet op van toepassing is</p> | | |

| Geharmoniseerde technische specificatie | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| Belangrijkste kenmerken | | |
| Belangrijkste kenmerken | Prestaties ^{1) 2)} | Sectie |
| Prestaties in het geval van brand | | |
| - Algemeen | voldoet | 4.1 |
| - Integriteit van het alarmsignaal | voldoet | 4.2.2 |
| - Algemeen | voldoet | 5.2 |
| - Beproeving van de exemplaarafwijking | voldoet | 8.3.7 |
| Responsvertraging (reactietijd bij alarm) | | |
| - Beproeving van de integriteit van het alarmsignaal | voldoet | 8.2.3 |
| - Beproeving van de wederkerige storing tussen installaties van dezelfde fabrikant | voldoet | 8.2.6 |
| Bedrijfszekerheid | | |
| - Immuniteit tegen verlies langs traject | voldoet | 4.2.1 |
| - Identificatie van het HF-verbonden onderdeel | voldoet | 4.2.3 |
| - Prestatie-eigenschappen van de ontvanger | voldoet | 4.2.4 |
| - Immuniteit tegen storingsinvloeden | voldoet | 4.2.5 |
| - Verlies van communicatie | voldoet | 4.2.6 |
| - Antenne | voldoet | 4.2.7 |
| - Energievoorzieningsinstallatie | voldoet | 5.3 |
| - Eisen aan de milieucontrole | voldoet* | 5.4 |
| - Documentatie | voldoet | 6 |
| - Markering | voldoet | 7 |
| - Beproeving van de immuniteit tegen verlies langs traject | voldoet | 8.2.2 |
| - Beproeving van de identificatie van het HF-verbonden onderdeel | voldoet | 8.2.4 |
| - Beproeving van de prestatie-eigenschappen van de ontvanger | voldoet | 8.2.5 |
| - Beproeving van de compatibiliteit met andere gebruikers van de frequentieband | voldoet | 8.2.7 |
| - Beproeving van de detectie van het verlies van communicatie op een verbinding | voldoet | 8.2.8 |
| - Beproeving van de antenne | voldoet | 8.2.9 |
| - Algemeen | voldoet | 8.3.1 |
| - Testplan voor de beproeving van de onderdelen | voldoet | 8.3.2 |
| - Controle van de levensduur van de autonome energiebron(nen) | voldoet | 8.3.3 |
| - Beproeving van de storingsmelding voor de toestand 'zwakke energievoorziening' | voldoet | 8.3.4 |
| - Beproeving van de omkering van de polariteit | voldoet | 8.3.5 |
| - Beproeving van de herhaalbaarheid | voldoet | 8.3.6 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, temperatuurbestendigheid | | |
| - Droge warmte (tijdens bedrijf) | voldoet | 8.3.9 |
| - Droge warmte (duurbeproeving) | voldoet | 8.3.10 |
| - Koude (tijdens bedrijf) | voldoet | 8.3.11 |

| Geharmoniseerde technische specificatie | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|---------|----------------------------|
| Belangrijkste kenmerken | | |
| Prestaties ^{1) 2)} | | |
| Sectie | | |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, trillingsbestendigheid | | |
| - Stoot (tijdens bedrijf) | voldoet | 8.3.16 |
| - Slag (tijdens bedrijf) | voldoet | 8.3.17 |
| - Trillingen, sinusvormig (tijdens bedrijf) | voldoet | 8.3.18 |
| - Trillingen, sinusvormig (duurbeproeving) | voldoet | 8.3.19 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, vochtbestendigheid | | |
| - Vochtige warmte, cyclisch (tijdens bedrijf) | voldoet | 8.3.12 |
| - Vochtige warmte, constant (duurbeproeving) | NPD | 8.3.13 |
| - Vochtige warmte, constant (duurbeproeving) | voldoet | 8.3.14 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, corrosiebestendigheid | | |
| - SO ₂ -corrosie (duurbeproeving) | voldoet | 8.3.15 |
| Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, elektrische stabiliteit | | |
| - Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC), stoorbestendigheidsbeproeving (tijdens bedrijf) | voldoet | 8.3.20 |
| <p>¹⁾ de aanduiding "NPD" (No Performance Determined) is theoretisch mogelijk, behalve voor duurzaamheid van kenmerken met verklaarde prestatie</p> <p>²⁾ "niet van toepassing" voor onderdelen, waar de eis niet op van toepassing is</p> | | |

*Milieubelasting conform EN 54-17 en EN 54-18

10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Martin Bemba / Algemeen directeur

Naam en functie

Neuss 21.03.2014



Plaats en datum van afgifte

Handtekening

.. / 4

Ytelseserklæring

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|---|---|
| 1. Identifikasjonskode for produkttypen: | Inngangs-/ utgangsenheter iflg. EN 54-18; Komponenter som bruker HF-forbindelser for innvendige og utvendige brannvarslingsanlegg for bygninger iflg. EN 54-25 |
| 2. Type-, parti- eller serienummer: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8Wireless radiosokkel) |
| 3. Tilsiktet bruksområde: | Brannvern iflg. EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Kontaktadresse til produsenten: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Tyskland |
| 5. Representant: | ikke aktuelt |
| 6. System eller systemer for vurdering og kontroll av ytelsesbestandighet: | System 1 |
| 7. Dersom ytelseserklæringen gjelder en byggevare som omfattes av en harmonisert standard: | |
| Det tekniske kontrollorganet | VdS Schadenverhütung GmbH |
| med identifikasjonsnummer | 0786 |
| har foretatt en førstekontroll av produktet og en førstekontroll av fabrikken og dennes interne produksjonskontroll etter System 1, og har utstedt følgende: | EU-samsvarssertifikat 0786-CPR-20622 |
| 8. Dersom ytelseserklæringen gjelder en byggevare som det er utstedt en europeisk teknisk vurdering for: | ikke aktuelt |

9. Angitt ytelse

| Harmonisert teknisk spesifikasjon | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|-------------------------|----------------------------|
| Vesentlige funksjoner | Ytelse ^{1) 2)} | Avsnitt |
| Forsinkelse (reaksjonstid) - Ytelse og variasjon i forsyningsparameteret | bestått | 5.2 |
| Ytelsesevne ved brann - Funksjonstester | bestått | 5.1.4 |
| Driftspålitelighet - Funksjonstester | bestått | 5.1.4 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, temperaturobestandighet - Tørr varme (ved bruk) | bestått | 5.3 |
| - Kulde (ved bruk) | bestått | 5.4 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, vibrasjonsbestandighet - Støt (ved bruk) | bestått | 5.8 |
| - Slag (ved bruk) | bestått | 5.9 |
| - Vibrasjon, sinusformet (ved bruk) | bestått | 5.10 |
| - Vibrasjon, sinusformet (utholdenhetstest) | bestått | 5.11 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, luftfuktighetsbestandighet - Fuktig varme, syklisk (ved bruk) | bestått | 5.5 |
| - Fuktig varme, konstant (utholdenhetstest) | bestått | 5.6 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, korrosjonsbestandighet - Svoveldioksid-(SO ₂ -) korrosjon (utholdenhetstest) | bestått | 5.7 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, elektrisk stabilitet - Ytelse og variasjon i forsyningsparameteret | bestått | 5.2 |
| - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV), Immunitetstester | bestått | 5.12 |
| <p>1) "NPD" teoretisk mulig, med unntak av holdbarhet av funksjoner med erklærte ytelser</p> <p>2) "ikke aktuelt" for komponenter for hvilke kravet ikke er relevant</p> | | |

| Harmonisert teknisk spesifikasjon | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|-------------------------|----------------------------|
| Vesentlige funksjoner | | |
| | Ytelse ^{1) 2)} | Avsnitt |
| Ytelsesevne ved brann | | |
| - Generelt | bestått | 4.1 |
| - Alarmsignalenes integritet | bestått | 4.2.2 |
| - Generelt | bestått | 5.2 |
| - Testing av prøvespredning | bestått | 8.3.7 |
| Forsinkelse (reaksjonstid ved alarm) | | |
| - Testing av integritet til alarmsignal | bestått | 8.2.3 |
| - Testing av den gjensidige interferens mellom systemer fra samme produsent | bestått | 8.2.6 |
| Driftspålitelighet | | |
| - Immunitet mot kabeldemping | bestått | 4.2.1 |
| - Identifikasjon av HF-koblede komponenter | bestått | 4.2.3 |
| - Ytelsesegenskaper til mottaker | bestått | 4.2.4 |
| - Immunitet mot interferens | bestått | 4.2.5 |
| - Tap av kommunikasjon | bestått | 4.2.6 |
| - Antenne | bestått | 4.2.7 |
| - Energiforsynings-enhet | bestått | 5.3 |
| - Krav til miljøevaluering | Bestått* | 5.4 |
| - Dokumentasjon | bestått | 6 |
| - Identifikasjon | bestått | 7 |
| - Testing av immunitet mot kabeldemping | bestått | 8.2.2 |
| - Testing for identifisering av HF-koblede komponenter | bestått | 8.2.4 |
| - Testing av ytelsesegenskaper til mottaker | bestått | 8.2.5 |
| - Testing av kompatibilitet med andre brukere av frekvensbåndet | bestått | 8.2.7 |
| - Testing for å påvise forbindelse ved tap av kommunikasjon | bestått | 8.2.8 |
| - Testing av antenne | bestått | 8.2.9 |
| - Generelt | bestått | 8.3.1 |
| - Testplan for testing av komponenter | bestått | 8.3.2 |
| - Kontroll av varigheten til den autonome strømkilden(e) | bestått | 8.3.3 |
| - Testing av feilmeldinger ved tilstanden "svak energiforsyning" | bestått | 8.3.4 |
| - Testing av polaritetsreversering | bestått | 8.3.5 |
| - Testing av repeterbarhet | bestått | 8.3.6 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, temperaturbestandighet | | |
| - Tørr varme (ved bruk) | bestått | 8.3.9 |
| - Tørr varme (utholdenhetstest) | bestått | 8.3.10 |
| - Kulde (ved bruk) | bestått | 8.3.11 |

| Harmonisert teknisk spesifikasjon | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|---------|----------------------------|
| Vesentlige funksjoner | | |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, vibrasjonsbestandighet | | |
| - Støt (ved bruk) | bestått | 8.3.16 |
| - Slag (ved bruk) | bestått | 8.3.17 |
| - Vibrasjon, sinusformet (ved bruk) | bestått | 8.3.18 |
| - Vibrasjon, sinusformet (utholdenhetstest) | bestått | 8.3.19 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, luftfuktighetsbestandighet | | |
| - Fuktig varme, sykklisk (ved bruk) | bestått | 8.3.12 |
| - Fuktig varme, konstant (ved bruk) | NPD | 8.3.13 |
| - Fuktig varme, konstant (utholdenhetstest) | bestått | 8.3.14 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, korrosjonsbestandighet | | |
| - SO ₂ -korrosjon (utholdenhetstest) | bestått | 8.3.15 |
| Stabilitet over tid for driftspålitelighet, elektrisk stabilitet | | |
| - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV), immunitetstester (ved bruk) | bestått | 8.3.20 |
| 1) "NPD" teoretisk mulig, med unntak av holdbarhet av funksjoner med erklærte ytelser | | |
| 2) "ikke aktuelt" for komponenter for hvilke kravet ikke er relevant | | |

*Miljømessige belastninger iflg. EN 54-17 og EN 54-18

10. Produktets ytelse iflg. nummer 1 og 2 tilsvarer den angitte ytelse etter nummer 9. Bare produsenten iflg. nummer 4 er ansvarlig for utarbeidelsen av denne ytelseserklæringen.

Martin Bemba / Direktør

Navn og funksjon

Neuss 21.03.2014



Sted og dato for utstedelse

Underskrift

../4

Deklaracja właściwości użytkowych

Nr DoP-20622140326

- | | |
|--|--|
| 1. Kod identyfikacyjny typu produktu: | Urządzenia wejścia-wyjścia zgodne z EN 54-18; Elementy składowe, które wykorzystują połączenia wysokiej częstotliwości w instalacjach przeciwpożarowych wewnątrz i na zewnątrz budynków, zgodne z normą EN 54-25 |
| 2. Numer typu, partii, serii: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Bezprzewodowy cokół radiowy IQ8) |
| 3. Przeznaczenie: | Ochrona przeciwpożarowa wg EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Adres kontaktowy producenta: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Niemcy |
| 5. Pełnomocnik: | nie dotyczy |
| 6. System lub systemy do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: | System 1 |
| 7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych, która dotyczy produktu budowlanego, ujętego w normie zharmonizowanej: | |
| Notyfikowana jednostka | VdS Schadenverhütung GmbH |
| z numerem identyfikacyjnym | 0786 |
| przeprowadziła pierwszą weryfikację produktu oraz pierwszą inspekcję zakładu, a także kontroli produkcji w zakładzie zgodnie z Systemem 1 i wystawiła poniższy dokument: | Certyfikat zgodności WE 0786-CPR-20622 |
| 8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych, która dotyczy produktu budowlanego, dla którego została wystawiona europejska ocena techniczna: | nie dotyczy |

9. Deklarowana właściwość użytkowa:

| Zharmonizowana specyfikacja techniczna | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|--|----------------------------|
| Istotne cechy | Moc ^{1) 2)} | Akapit |
| Opóźnienie zadziałania (czas zadziałania) - Moc i wahania parametrów zasilania | zaliczono | 5.2 |
| Właściwości użytkowe w przypadku pożaru - Sprawdzanie działania | zaliczono | 5.1.4 |
| Niezawodność eksploatacyjna - Sprawdzanie działania | zaliczono | 5.1.4 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wysokie temperatury - Suche ciepło (w pracy) - Zimno (w pracy) | zaliczono zaliczono | 5.3 5.4 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na drgania - Skok (w pracy) - Uderzenie (w pracy) - Drgania, sinusoidalne (w pracy) - Drgania, sinusoidalne (stałe monitorowanie) | zaliczono zaliczono zaliczono zaliczono | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgoć - Wilgotne ciepło, cykliczne (w pracy) - Wilgotne ciepło, stałe (kontrola ciągła) | zaliczono zaliczono | 5.5 5.6 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na korozję - Korozja w dwutlenku siarki (SO ₂) (kontrola ciągła) | zaliczono | 5.7 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna - Moc i wahania parametrów zasilania - Kompatybilność elektromagnetyczna (EMV), kontrola odporności na zakłócenia | zaliczono zaliczono | 5.2 5.12 |
| <p>1) "NPD" teoretycznie możliwe, poza trwałością cech z deklarowaną właściwością użytkową</p> <p>2) "nie dotyczy" dla podzespołów, przy których nie można zastosować wymogu</p> | | |

| Zharmonizowana specyfikacja techniczna | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|----------------------|----------------------------|
| Istotne cechy | Moc ^{1) 2)} | Akapit |
| Właściwości użytkowe w przypadku pożaru | | |
| - Informacje ogólne | zaliczono | 4.1 |
| - Integralność sygnału alarmowego | zaliczono | 4.2.2 |
| - Informacje ogólne | zaliczono | 5.2 |
| - Kontrola odchylenia indywidualnego | zaliczono | 8.3.7 |
| Opóźnienie zadziałania (czas zadziałania w przypadku alarmu) | | |
| - Kontrola integralności sygnału alarmowego | zaliczono | 8.2.3 |
| - Kontrola wzajemnych zakłóceń między urządzeniami tego samego producenta | zaliczono | 8.2.6 |
| Niezawodność eksploatacyjna | | |
| - Odporność na tłumienie | zaliczono | 4.2.1 |
| - Identyfikacja elementu o wysokiej częstotliwości | zaliczono | 4.2.3 |
| - Właściwości mocy odbiornika | zaliczono | 4.2.4 |
| - Odporność na zakłócenia | zaliczono | 4.2.5 |
| - Utrata komunikacji | zaliczono | 4.2.6 |
| - Antena | zaliczono | 4.2.7 |
| - Urządzenie zasilające | zaliczono | 5.3 |
| - Wymagania dot. kontroli środowiska | zaliczono* | 5.4 |
| - Dokumentacja | zaliczono | 6 |
| - Oznaczenie | zaliczono | 7 |
| - Kontrola odporności na tłumienie | zaliczono | 8.2.2 |
| - Kontrola identyfikacji elementów o wysokiej częstotliwości | zaliczono | 8.2.4 |
| - Kontrola właściwości mocy odbiornika | zaliczono | 8.2.5 |
| - Kontrola zgodności z innymi użytkownikami pasma częstotliwości | zaliczono | 8.2.7 |
| - Kontrola rozpoznania przy utracie komunikacji połączenia | zaliczono | 8.2.8 |
| - Kontrola anteny | zaliczono | 8.2.9 |
| - Informacje ogólne | zaliczono | 8.3.1 |
| - Plan kontroli elementów | zaliczono | 8.3.2 |
| - Kontrola żywotności autonomicznych źródeł energii | zaliczono | 8.3.3 |
| - Kontrola komunikatu o usterce przy stanie „słabe zasilanie elektryczne“ | zaliczono | 8.3.4 |
| - Kontrola zamiany biegunów | zaliczono | 8.3.5 |
| - Kontrola powtarzalności | zaliczono | 8.3.6 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wysokie temperatury | | |
| - Suche ciepło (w pracy) | zaliczono | 8.3.9 |
| - Suche ciepło (kontrola ciągła) | zaliczono | 8.3.10 |
| - Zimno (w pracy) | zaliczono | 8.3.11 |

| Zharmonizowana specyfikacja techniczna | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|----------------------|----------------------------|
| Istotne cechy | Moc ^{1) 2)} | Akapit |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na drgania | | |
| - Skok (w pracy) | zaliczono | 8.3.16 |
| - Uderzenie (w pracy) | zaliczono | 8.3.17 |
| - Drgania, sinusoidalne (w pracy) | zaliczono | 8.3.18 |
| - Drgania, sinusoidalne (stałe monitorowanie) | zaliczono | 8.3.19 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgoć | | |
| - Wilgotne ciepło, cykliczne (w pracy) | zaliczono | 8.3.12 |
| - Wilgotne ciepło, stałe (w pracy) | NPD | 8.3.13 |
| - Wilgotne ciepło, stałe (kontrola ciągła) | zaliczono | 8.3.14 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na korozję | | |
| - Korozja SO ₂ (kontrola ciągła) | zaliczono | 8.3.15 |
| Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna | | |
| - Kompatybilność elektromagnetyczna (EMV), kontrola odporności na zakłócenia (w pracy) | zaliczono | 8.3.20 |
| <p>1) "NPD" teoretycznie możliwe, poza trwałością cech z deklarowaną właściwością użytkową</p> <p>2) "nie dotyczy" dla podzespołów, przy których nie można zastosować wymogu</p> | | |

*Obciążenie dla środowiska zgodnie z EN 54-17 i EN 54-18

10. Właściwość użytkowa produktu zgodnie z numerami 1 i 2 odpowiada deklarowanej właściwości użytkowej zgodnie z numerem 9. Stroną odpowiedzialną za stworzenie niniejszej deklaracji właściwości użytkowych jest sam producent, zgodnie z numerem 4.

Martin Bemba / Prezes zarządu

Nazwisko i funkcja

Neuss 21.03.2014



Miejsce i data wystawienia

Podpis

.. / 4

Declaração de desempenho

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|---|--|
| 1. Código de identificação do tipo de produto: | Aparelhos de entrada / saída conforme EN 54-18; Componentes, que utilizam ligações HF para instalações de detecção de incêndios dentro e fora de edifícios conforme EN 54-25 |
| 2. Número de tipo, lote ou série: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Base de rádio IQ8Wireless) |
| 3. Aplicação: | Protecção contra incêndios conforme EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Endereço do fabricante: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Alemanha |
| 5. Representante: | não se aplica |
| 6. Sistema ou sistemas para a avaliação e verificação da capacidade de desempenho: | Sistema 1 |
| 7. Caso a declaração de desempenho, relativa a um produto de construção, seja criada por uma norma harmonizada: | |
| O organismo notificado | VdS Schadenverhütung GmbH |
| com o número de identificação | 0786 |
| efectuou a inspecção inicial do produto e uma inspecção inicial da fábrica e do controlo de produção da fábrica segundo o sistema 1 e apresenta o seguinte: | Certificado de conformidade CE 0786-CPR-20622 |
| 8. Em caso de declaração de desempenho, relativa a um produto de construção, para o qual foi emitida uma avaliação técnica europeia: | não se aplica |

9. Desempenho declarado:

| Especificação técnica harmonizada | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| Características essenciais | Desempenho ^{1) 2)} | Secção |
| Atraso de resposta (tempo de latência) - Desempenho e variações nos parâmetros de fornecimento | aprovado | 5.2 |
| Capacidade de desempenho em caso de incêndio - Ensaio funcionais | aprovado | 5.1.4 |
| Fiabilidade operativa - Ensaio funcionais | aprovado | 5.1.4 |
| Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência à temperatura - Calor seco (em funcionamento) | aprovado | 5.3 |
| - Frio (em funcionamento) | aprovado | 5.4 |
| Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a vibração - Impulso (em funcionamento) | aprovado | 5.8 |
| - Impacto (em funcionamento) | aprovado | 5.9 |
| - Vibração, sinusoidal (em funcionamento) | aprovado | 5.10 |
| - Vibração, sinusoidal (ensaio de resistência) | aprovado | 5.11 |
| Durabilidade de confiabilidade operacional, resistência à humidade - Calor húmido, cíclico (em funcionamento) | aprovado | 5.5 |
| - Calor húmido, constante (ensaio de resistência) | aprovado | 5.6 |
| Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a corrosão - Dióxido de enxofre-(SO ₂ -) corrosão (ensaio de resistência) | aprovado | 5.7 |
| Durabilidade da fiabilidade operativa, estabilidade eléctrica - Desempenho e variações nos parâmetros de fornecimento | aprovado | 5.2 |
| - Compatibilidade electromagnética (EMV), ensaios de imunidade | aprovado | 5.12 |
| 1) "NPD" teoricamente possível, excepto para a durabilidade de características com desempenho declarado | | |
| 2) "não aplicável" para componentes, cujo requisito não se aplica | | |

| Especificação técnica harmonizada | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-----------------------------|----------------------------|
| Características essenciais | Desempenho ^{1) 2)} | Secção |
| Capacidade de desempenho em caso de incêndio | | |
| - Geral | aprovado | 4.1 |
| - Integridade do sinal de alarme | aprovado | 4.2.2 |
| - Geral | aprovado | 5.2 |
| - Verificação de escalas de produção | aprovado | 8.3.7 |
| Atraso de resposta (tempo de latência em caso de alarme) | | |
| - Verificação da integridade do sinal de alarme | aprovado | 8.2.3 |
| - Controlo da interferência mútua entre instalações do mesmo fabricante | aprovado | 8.2.6 |
| Fiabilidade operativa | | |
| - Imunidade à atenuação na trajectória | aprovado | 4.2.1 |
| - Identificação de componentes com ligações de alta frequência | aprovado | 4.2.3 |
| - Características de desempenho do receptor | aprovado | 4.2.4 |
| - Imunidade à interferência | aprovado | 4.2.5 |
| - Perda de comunicação | aprovado | 4.2.6 |
| - Antena | aprovado | 4.2.7 |
| - Dispositivo de fornecimento de energia | aprovado | 5.3 |
| - Requisitos para a avaliação ambiental | aprovado* | 5.4 |
| - Documentação | aprovado | 6 |
| - Identificação | aprovado | 7 |
| - Ensaio de imunidade à atenuação na trajectória | aprovado | 8.2.2 |
| - Controlo para identificar os componentes com ligações de alta frequência | aprovado | 8.2.4 |
| - Verificação das características de desempenho do receptor | aprovado | 8.2.5 |
| - Verificação da compatibilidade com outros utilizadores da banda de frequências | aprovado | 8.2.7 |
| - Teste de detecção em caso de falha de comunicação em uma ligação | aprovado | 8.2.8 |
| - Verificação das antenas | aprovado | 8.2.9 |
| - Geral | aprovado | 8.3.1 |
| - Plano de verificação de componentes | aprovado | 8.3.2 |
| - Verificação da duração da(s) fonte(s) de energia autónoma(s) | aprovado | 8.3.3 |
| - Análise da mensagem de falha para o estado "fraco fornecimento de energia" | aprovado | 8.3.4 |
| - Verificação de inversão de polaridade | aprovado | 8.3.5 |
| - Verificação de repetibilidade | aprovado | 8.3.6 |
| Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência à temperatura | | |
| - Calor seco (em funcionamento) | aprovado | 8.3.9 |
| - Calor seco (ensaio de resistência) | aprovado | 8.3.10 |
| - Frio (em funcionamento) | aprovado | 8.3.11 |

| Especificação técnica harmonizada | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|----------|----------------------------|
| Características essenciais | | |
| Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a vibração | | |
| - Impulso (em funcionamento) | aprovado | 8.3.16 |
| - Impacto (em funcionamento) | aprovado | 8.3.17 |
| - Vibração, sinusoidal (em funcionamento) | aprovado | 8.3.18 |
| - Vibração, sinusoidal (ensaio de resistência) | aprovado | 8.3.19 |
| Durabilidade de confiabilidade operacional, resistência à humidade | | |
| - Calor húmido, cíclico (em funcionamento) | aprovado | 8.3.12 |
| - Calor húmido, constante (em funcionamento) | NPD | 8.3.13 |
| - Calor húmido, constante (ensaio de resistência) | aprovado | 8.3.14 |
| Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a corrosão | | |
| - Corrosão SO2 (ensaio de resistência) | aprovado | 8.3.15 |
| Durabilidade da fiabilidade operativa, estabilidade eléctrica | | |
| - Compatibilidade electromagnética (EMV), ensaios de imunidade (em funcionamento) | aprovado | 8.3.20 |
| 1) "NPD" teoricamente possível, excepto para a durabilidade de características com desempenho declarado | | |
| 2) "não aplicável" para componentes, cujo requisito não se aplica | | |

*Impacto ambiental em conformidade com as normas EN 54-17 e EN 54-18

10. O desempenho do produto conforme os números 1 e 2 corresponde ao desempenho declarado segundo o número 9. O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de desempenho segundo o número 4.

Martin Bemba / Gerente

Nome e cargo

Neuss 21.03.2014



Local e data de emissão

Assinatura

../4

Declarația de performanță

Nr. DoP-20622140326

- | | |
|--|--|
| 1. Codul tipului de produs: | Aparate de intrare/ieșire conform EN 54-18; Componente care utilizează conexiunile HF pentru instalațiile de alarmă de incendiu din interiorul sau exteriorul clădirilor conform EN 54-25 |
| 2. Numărul de tip, lot sau serie: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (Soclu radio IQ8Wireless) |
| 3. Scopul utilizării: | Protecția împotriva incendiilor conform EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Adresa de contact a producătorului: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Germania |
| 5. Împuternicit: | nu se aplică |
| 6. Sistemul sau sistemele pentru evaluarea și verificarea fiabilității funcționării: | Sistemul 1 |
| 7. În cazul declarației de performanță, care se referă la produsul de construcții inclus într-o normă armonizată: | |
| Unitatea notificată | VdS Schadenverhütung GmbH |
| cu număr de identificare | 0786 |
| a efectuat prima verificare a produsului, precum și o primă inspecție a fabricii și a controlului intern al producției conform sistemului 1 și a emis următoarele: | Certificat de conformitate CE 0786-CPR-20622 |
| 8. În cazul declarației de performanță, care se referă la produsul de construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană: | nu se aplică |

9. Puterea declarată:

| Specificația tehnică armonizată | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|--|----------------------------|
| Caracteristicile efective | Puterea ^{1) 2)} | Secțiunea |
| Temporizarea activării (durata activării) - Puterea și oscilația parametrilor de alimentare | absolvit | 5.2 |
| Performanța în caz de incendiu - Verificări ale funcției | absolvit | 5.1.4 |
| Fiabilitatea funcționării - Verificări ale funcției | absolvit | 5.1.4 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la temperatură - Căldură uscată (în funcțiune) - Frig (în funcțiune) | absolvit absolvit | 5.3 5.4 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la oscilații - Impact (în funcțiune) - Șoc (în funcțiune) - Oscilații, sinusoidale (în funcțiune) - Oscilații, sinusoidale (verificare continuă) | absolvit absolvit absolvit absolvit | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la umiditatea aerului - Căldură umedă, ciclică (în funcțiune) - Căldură umedă, constantă (verificare continuă) | absolvit absolvit | 5.5 5.6 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la coroziune - Coroziune cu dioxid de sulf (SO ₂) (verificare continuă) | absolvit | 5.7 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, stabilitatea electrică - Puterea și oscilația parametrilor de alimentare - Compatibilitatea electromagnetică (CEM), verificări pentru rezistența la interferențe | absolvit absolvit | 5.2 5.12 |
| <p>1) „NPD” posibil teoretic, cu excepția durabilității caracteristicilor cu putere declarată</p> <p>2) „nu se aplică” pentru componentele la care cerința nu se utilizează</p> | | |

| Specificația tehnică armonizată | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|--------------------------|----------------------------|
| | | |
| Caracteristicile efective | Puterea ^{1) 2)} | Secțiunea |
| Performanța în caz de incendiu | | |
| - Generalități | absolvit | 4.1 |
| - Integritatea semnalului de alarmă | absolvit | 4.2.2 |
| - Generalități | absolvit | 5.2 |
| - Verificarea distribuției producției | absolvit | 8.3.7 |
| Temporizarea activării (durata activării la alarmă) | | |
| - Verificarea integrității semnalului de alarmă | absolvit | 8.2.3 |
| - Verificarea interferențelor reciproce între echipamente ale aceluiași producător | absolvit | 8.2.6 |
| Fiabilitatea funcționării | | |
| - Imunitate împotriva atenuării distanței | absolvit | 4.2.1 |
| - Identificarea componentei conectate la HF | absolvit | 4.2.3 |
| - Caracteristicile de performanță ale receptorului | absolvit | 4.2.4 |
| - Imunitate împotriva influențelor interferențelor | absolvit | 4.2.5 |
| - Pierderea comunicației | absolvit | 4.2.6 |
| - Antena | absolvit | 4.2.7 |
| - Instalația de alimentare cu energie | absolvit | 5.3 |
| - Cerințele pentru verificarea mediului înconjurător | absolvit* | 5.4 |
| - Documentația | absolvit | 6 |
| - Marcarea | absolvit | 7 |
| - Verificarea imunității împotriva atenuării distanței | absolvit | 8.2.2 |
| - Verificarea pentru identificarea componentelor conectate la HF | absolvit | 8.2.4 |
| - Verificarea caracteristicilor de performanță ale receptorului | absolvit | 8.2.5 |
| - Verificarea compatibilității cu alți utilizatori ai benzii de frecvență | absolvit | 8.2.7 |
| - Verificarea pentru identificarea unei conexiuni la momentul pierderii comunicației | absolvit | 8.2.8 |
| - Verificarea antenei | absolvit | 8.2.9 |
| - Generalități | absolvit | 8.3.1 |
| - Planul de verificare pentru verificarea componentelor | absolvit | 8.3.2 |
| - Testarea duratei de viață a sursei (surselor) autonome de energie | absolvit | 8.3.3 |
| - Verificarea mesajului de interferență pentru starea „alimentare slabă cu energie“ | absolvit | 8.3.4 |
| - Verificarea inversării polilor | absolvit | 8.3.5 |
| - Verificarea repetabilității | absolvit | 8.3.6 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la temperatură | | |
| - Căldură uscată (în funcțiune) | absolvit | 8.3.9 |
| - Căldură uscată (verificare continuă) | absolvit | 8.3.10 |
| - Frig (în funcțiune) | absolvit | 8.3.11 |

| Specificația tehnică armonizată | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|---------------------------------|----------------------------|
| Caracteristicile efective | Puterea ^{1) 2)} | Secțiunea |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la oscilații | | |
| - Impact (în funcțiune) | absolvit | 8.3.16 |
| - Șoc (în funcțiune) | absolvit | 8.3.17 |
| - Oscilații, sinusoidale (în funcțiune) | absolvit | 8.3.18 |
| - Oscilații, sinusoidale (verificare continuă) | absolvit | 8.3.19 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la umiditatea aerului | | |
| - Căldură umedă, ciclică (în funcțiune) | absolvit | 8.3.12 |
| - Căldură umedă, constantă (în funcțiune) | NPD | 8.3.13 |
| - Căldură umedă, constantă (verificare continuă) | absolvit | 8.3.14 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la coroziune | | |
| - Coroziunea SO ₂ (verificare continuă) | absolvit | 8.3.15 |
| Durabilitatea fiabilității funcționării, stabilitatea electrică | | |
| - Compatibilitatea electromagnetică (CEM), verificări pentru rezistența la interferențe (în funcțiune) | absolvit | 8.3.20 |
| <p>1) „NPD” posibil teoretic, cu excepția durabilității caracteristicilor cu putere declarată</p> <p>2) „nu se aplică” pentru componentele la care cerința nu se utilizează</p> | | |

*Impact asupra mediului înconjurător conform EN 54-17 și EN 54-18

10. Puterea produsului conform numerelor 1 și 2 corespunde cu puterea declarată conform numărului 9. Responsabil pentru elaborarea acestei declarații de performanță este numai producătorul conform numărului 4.

Martin Bemba / Director General

Numele și funcția

Neuss 21.03.2014



Locul și data emiterii

Semnătura

./ 4

Izjava o zmogljivosti

Št. DoP-20622140326

- | | |
|--|--|
| 1. Identifikacijska oznaka tipa izdelka: | Vhodne/izhodne naprave v skladu z EN 54-18; sestavni del sistemov za odkrivanje in javljanje požara, ki uporabljajo radijske povezave, znotraj in zunaj stavb, v skladu z EN 54-25 |
| 2. Številka tipa, šarže ali serije: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (brežžična radijska baza IQ8) |
| 3. Namen uporabe: | Požarna varnost v skladu z EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Kontaktni naslov proizvajalca: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Nemčija |
| 5. Pooblaščenec: | navedba ni potrebna |
| 6. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja trajnostne lastnosti zmogljivosti: | Sistem 1 |
| 7. V primeru izjave o zmogljivosti glede gradbenega proizvoda, ki je zajet z usklajenim standardom: | |
| Priglašeni organ | VdS Schadenverhütung GmbH |
| z identifikacijsko številko | 0786 |
| je opravil začetno preskušanje izdelka, začetno preverjanje obrata in preverjanje proizvodnje obrata po sistemu 1 ter izdal naslednje: | Potrdilo ES o skladnosti 0786-CPR-20622 |
| 8. V primeru izjave o zmogljivosti glede gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena: | navedba ni potrebna |

9. Navedena zmogljivost:

| Usklajena tehnična specifikacija | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|--|----------------------------|
| Glavne značilnosti | Zmogljivost ^{1) 2)} | Odstavek |
| Odzivna zakasnitev (odzivni čas) - Moč in nihanje parametrov napajanja | Opravljeno | 5.2 |
| Zmogljivost v primeru požara - Preskusi delovanja | Opravljeno | 5.1.4 |
| Zanesljivost delovanja - Preskusi delovanja | Opravljeno | 5.1.4 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja, odpornost na temperaturo - Suha vročina (med delovanjem) - Mraz (med delovanjem) | Opravljeno Opravljeno | 5.3 5.4 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja, odpornost na nihanja - Sunek (med delovanjem) - Udarec (med delovanjem) - Nihanje, sinusno (med delovanjem) - Nihanje, sinusno (preskus zdržljivosti) | Opravljeno Opravljeno Opravljeno Opravljeno | 5.8 5.9 5.10 5.11 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja; odpornost na vlago - Vlažna vročina, ciklično (med delovanjem) - Vlažna vročina, stalno (preskus zdržljivosti) | Opravljeno Opravljeno | 5.5 5.6 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja, odpornost na korozijo - Korozija zaradi žveplovega dioksida (SO ₂) (preskus zdržljivosti) | Opravljeno | 5.7 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja, električna stabilnost - Moč in nihanje parametrov napajanja - Elektromagnetna združljivost (EMV), preskus odpornosti na motnje | Opravljeno Opravljeno | 5.2 5.12 |
| <p>¹⁾ »NPD« teoretično možno, razen za trajnost značilnosti z določeno zmogljivostjo</p> <p>²⁾ »Navedba ni potrebna« za dele, na katere se zahteva ne nanaša</p> | | |

| Usklajena tehnična specifikacija | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|------------------------------|----------------------------|
| Glavne značilnosti | Zmogljivost ^{1) 2)} | Odstavek |
| Zmogljivost v primeru požara | | |
| - Splošno | Opravljeno | 4.1 |
| - Integriteta alarmnega signala | Opravljeno | 4.2.2 |
| - Splošno | Opravljeno | 5.2 |
| - Preskus vzorne razpršitve | Opravljeno | 8.3.7 |
| Odzivna zakasnitev (odzivni čas pri alarmu) | | |
| - Preskus integritete alarmnega signala | Opravljeno | 8.2.3 |
| - Preskus medsebojnih motenj med napravami enakega proizvajalca | Opravljeno | 8.2.6 |
| Zanesljivost delovanja | | |
| - Imuniteta na tanjšanje poti | Opravljeno | 4.2.1 |
| - Identifikacija povezanega visokofrekvenčnega sestavnega dela | Opravljeno | 4.2.3 |
| - Zmogljivostne lastnosti sprejemnika | Opravljeno | 4.2.4 |
| - Imuniteta na motnje | Opravljeno | 4.2.5 |
| - Izpad komunikacije | Opravljeno | 4.2.6 |
| - Antena | Opravljeno | 4.2.7 |
| - Oprema za oskrbo z energijo | Opravljeno | 5.3 |
| - Zahteve za okoljski preskus | Opravljeno* | 5.4 |
| - Dokumentacija | Opravljeno | 6 |
| - Označevanje | Opravljeno | 7 |
| - Preskus imunitete na tanjšanje poti | Opravljeno | 8.2.2 |
| - Preskus identifikacije povezanega visokofrekvenčnega sestavnega dela | Opravljeno | 8.2.4 |
| - Preskus zmogljivostnih lastnosti sprejemnika | Opravljeno | 8.2.5 |
| - Preskus kompatibilnosti z drugimi uporabniki frekvenčnega pasu | Opravljeno | 8.2.7 |
| - Preskus za zaznavanje izpada komunikacije na določeni povezavi | Opravljeno | 8.2.8 |
| - Preskus antene | Opravljeno | 8.2.9 |
| - Splošno | Opravljeno | 8.3.1 |
| - Preskusni načrt za preskus sestavnih delov | Opravljeno | 8.3.2 |
| - Preverjanje življenjske dobe avtonomnih virov energije | Opravljeno | 8.3.3 |
| - Preskus sporočila o motnji za stanje »šibka oskrba z energijo« | Opravljeno | 8.3.4 |
| - Preskus spremembe polaritete | Opravljeno | 8.3.5 |
| - Preskus možnosti ponovitve | Opravljeno | 8.3.6 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja, odpornost na temperaturo | | |
| - Suha vročina (med delovanjem) | Opravljeno | 8.3.9 |
| - Suha vročina (preskus zdržljivosti) | Opravljeno | 8.3.10 |
| - Mraz (med delovanjem) | Opravljeno | 8.3.11 |

| Usklajena tehnična specifikacija | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|--|--------------------------------------|
| Glavne značilnosti | Zmogljivost ^{1) 2)} | Odstavek |
| Trajnost zanesljivosti delovanja, odpornost na nihanja - Sunek (med delovanjem) - Udarec (med delovanjem) - Nihanje, sinusno (med delovanjem) - Nihanje, sinusno (preskus zdržljivosti) | Opravljeno Opravljeno Opravljeno Opravljeno | 8.3.16 8.3.17 8.3.18 8.3.19 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja; odpornost na vlago - Vlažna vročina, ciklično (med delovanjem) - Vlažna vročina, stalno (med delovanjem) - Vlažna vročina, stalno (preskus zdržljivosti) | Opravljeno NPD Opravljeno | 8.3.12 8.3.13 8.3.14 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja, odpornost na korozijo - Korozija SO2 (trajni preskus) | Opravljeno | 8.3.15 |
| Trajnost zanesljivosti delovanja, električna stabilnost - Elektromagnetna združljivost (EMV), preskus odpornosti na motnje (med delovanjem) | Opravljeno | 8.3.20 |
| <p>¹⁾ »NPD« teoretično možno, razen za trajnost značilnosti z določeno zmogljivostjo</p> <p>²⁾ »Navedba ni potrebna« za dele, na katere se zahteva ne nanaša</p> | | |

*Obremenitev okolja v skladu z EN 54-17 in EN 54-18

10. Zmogljivost proizvoda, kot je naveden pod številčkama 1 in 2, ustreza zmogljivosti, navedeni pod številko 9. Za pripravo te izjave o zmogljivosti je odgovoren izključno proizvajalec, kot je naveden pod številko 4.

Martin Bemba / Direktor

Ime in položaj

Neuss 21.03.2014



Kraj in datum izdaje

Podpis

./ 4

Vyhlásenie o vlastnostiach

č. DoP-20622140326

- | | |
|--|--|
| 1. Identifikačný kód typu výrobku: | Zariadenia vstupu/výstupu podľa normy EN 54-18; Súčasti využívajúce rádiové spoje pre zariadenia na hlásenie požiaru v budovách a mimo nich podľa normy EN 54-25 |
| 2. Typové číslo, číslo šarže alebo sériové číslo: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8Wireless rádiová päťica) |
| 3. Účel použitia: | protipožiarna ochrana podľa EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Adresa výrobcu: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Nemecko |
| 5. Splnomocnenec: | nehodí sa |
| 6. Systém alebo systémy na posudzovanie a kontrolu stálosti vlastností: | Systém 1 |
| 7. V prípade vyhlásenia o vlastnostiach, ktoré sa týka stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma: | |
| Notifikovaný orgán | VdS Schadenverhütung GmbH |
| s identifikačným číslom | 0786 |
| vykonal prvú kontrolu výrobku, ako aj prvú inšpekciu podniku a vnútropodnikovej výrobnéj kontroly podľa systému 1 a vystavil nasledovné: | ES certifikát zhody 0786-CPR-20622 |
| 8. V prípade vyhlásenia o vlastnostiach, ktoré sa týka stavebného výrobku, pre ktorý bolo vydané európske technické posúdenie: | nehodí sa |

9. Vlastnosť uvedená vo vyhlásení:

| Harmonizovaná technická špecifikácia | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|----------------|----------------------------|
| Hlavné znaky | Výsledok 1) 2) | Odstavec |
| Oneskorenie odozvy (doba odozvy) - Výsledok kolísania napájacích parametrov | úspešný | 5.2 |
| Účinnosť v prípade požiaru - Testy funkčnosti | úspešný | 5.1.4 |
| Prevádzková spoľahlivosť - Testy funkčnosti | úspešný | 5.1.4 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, tepelná odolnosť - Suché teplo (v prevádzke) | úspešný | 5.3 |
| - Chlad (v prevádzke) | úspešný | 5.4 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti otrasom - Náraz (v prevádzke) | úspešný | 5.8 |
| - Úder (v prevádzke) | úspešný | 5.9 |
| - Kolísanie, sínusovité (v prevádzke) | úspešný | 5.10 |
| - Kolísanie, sínusovité (vytrvalostná skúška) | úspešný | 5.11 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vlhkosti - Mokrú teplo, cyklické (v prevádzke) | úspešný | 5.5 |
| - Mokrú teplo, konštantné (vytrvalostná skúška) | úspešný | 5.6 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti korózii - Korózia oxidom siričitým (SO ₂ -) (vytrvalostná skúška) | úspešný | 5.7 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, elektrická stabilita - Výsledok kolísania napájacích parametrov | úspešný | 5.2 |
| - Elektromagnetická kompatibilita (EMK), skúška odolnosti voči rušeniu | úspešný | 5.12 |
| 1) „NPD“ teoreticky možné, okrem trvalosti znakov podľa vyhlásenia o vlastnostiach | | |
| 2) „neaplikovateľné“ na komponenty, na ktoré sa nevzťahuje táto požiadavka | | |

| Harmonizovaná technická špecifikácia | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|----------------|----------------------------|
| Hlavné znaky | Výsledok 1) 2) | Odstavec |
| Účinnosť v prípade požiaru | | |
| - Všeobecne | úspešný | 4.1 |
| - Integrita výstražného signálu | úspešný | 4.2.2 |
| - Všeobecne | úspešný | 5.2 |
| - Kontrola príkladu rozptylu | úspešný | 8.3.7 |
| Oneskorenie odozvy (doba odozvy pri poplachu) | | |
| - Kontrola integrity výstražného signálu | úspešný | 8.2.3 |
| - Kontrola vzájomného rušenia zariadení od toho istého výrobcu | úspešný | 8.2.6 |
| Prevádzková spoľahlivosť | | |
| - Odolnosť voči útlmu trasy | úspešný | 4.2.1 |
| - Identifikácia rádiovkej pripojenej súčasti | úspešný | 4.2.3 |
| - Výkonnostné vlastnosti prijímača | úspešný | 4.2.4 |
| - Odolnosť voči rušivým vplyvom | úspešný | 4.2.5 |
| - Strata komunikácie | úspešný | 4.2.6 |
| - Anténa | úspešný | 4.2.7 |
| - Zariadenie na zásobovanie elektrickou energiou | úspešný | 5.3 |
| - Požiadavky na kontrolu životného prostredia | úspešný* | 5.4 |
| - Dokumentácia | úspešný | 6 |
| - Označenie | úspešný | 7 |
| - Kontrola odolnosti voči útlmu trasy | úspešný | 8.2.2 |
| - Kontrola identifikácie rádiovch pripojených súčastí | úspešný | 8.2.4 |
| - Kontrola výkonnostných vlastností prijímača | úspešný | 8.2.5 |
| - Kontrola kompatibility s inými používateľmi frekvenčnej pásy | úspešný | 8.2.7 |
| - Kontrola rozpoznania pri strate komunikácie počas spojenia | úspešný | 8.2.8 |
| - Kontrola antény | úspešný | 8.2.9 |
| - Všeobecne | úspešný | 8.3.1 |
| - Plán kontroly súčastí | úspešný | 8.3.2 |
| - Kontrola životnosti autonómneho zdroja (zdrojov) energie | úspešný | 8.3.3 |
| - Kontrola hlásenia poruchy v stave „slabý prívod energie“ | úspešný | 8.3.4 |
| - Kontrola zmeny polarity | úspešný | 8.3.5 |
| - Kontrola opakovateľnosti | úspešný | 8.3.6 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, tepelná odolnosť | | |
| - Suché teplo (v prevádzke) | úspešný | 8.3.9 |
| - Suché teplo (vytrvalostná skúška) | úspešný | 8.3.10 |
| - Chlad (v prevádzke) | úspešný | 8.3.11 |

| Harmonizovaná technická špecifikácia | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-----------------------|----------------------------|
| Hlavné znaky | Výsledok 1) 2) | Odstavec |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti otrasom | | |
| - Náraz (v prevádzke) | úspešný | 8.3.16 |
| - Úder (v prevádzke) | úspešný | 8.3.17 |
| - Kolísanie, sínusovité (v prevádzke) | úspešný | 8.3.18 |
| - Kolísanie, sínusovité (vytrvalostná skúška) | úspešný | 8.3.19 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti vlhkosti | | |
| - Mokrú teplo, cyklické (v prevádzke) | úspešný | 8.3.12 |
| - Mokrú teplo, konštantné (v prevádzke) | NPD | 8.3.13 |
| - Mokrú teplo, konštantné (vytrvalostná skúška) | úspešný | 8.3.14 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, odolnosť proti korózii | | |
| - Korózia SO ₂ (vytrvalostná skúška) | úspešný | 8.3.15 |
| Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti, elektrická stabilita | | |
| - Elektromagnetická kompatibilita (EMK), skúška odolnosti voči rušeniu (v prevádzke) | úspešný | 8.3.20 |
| 1) „NPD“ teoreticky možné, okrem trvalosti znakov podľa vyhlásenia o vlastnostiach | | |
| 2) „neaplikovateľné“ na komponenty, na ktoré sa nevzťahuje táto požiadavka | | |

*Zaťaženie životného prostredia podľa normy EN 54-17 a EN 54-18

10. Vlastnosti výrobku podľa čísla 1 a 2 zodpovedajú vlastnostiam podľa čísla 9 vyhlásenia o vlastnostiach. Zodpovedným za vytvorenie tohto vyhlásenia o vlastnostiach je výlučne výrobca podľa čísla 4.

Martin Bemba / Jednatel' spoločnosti

Meno a funkcia

Neuss 21.03.2014



Miesto a dátum vydania

Podpis

.. / 4

Suoritusasoilmoitus

Nro DoP-20622140326

- | | |
|--|--|
| 1. Tuotetyypin tunnuskoodi: | Tulo-/lähtölaitteet EN 54-18 -normin mukaan Komponentit, joita palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmien HF-yhteydet käyttävät rakennusten sisä- ja ulkopuolella, noudatettava standardi: EN 54-25 |
| 2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8Wireless-radiokotelo) |
| 3. Käyttötarkoitus: | Palosuojaus, noudatettava standardi: EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Valmistajan yhteystiedot: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Saksa |
| 5. Valtuutettu edustaja: | ei määritelty |
| 6. Järjestelmä tai järjestelmät suoritusason pysyvyyden testaamiseen: | Järjestelmä 1 |
| 7. Jos suoritusasoilmoitus koskee rakennustuotetta, johon sovelletaan yhdenmukaistettua standardia: | |
| Ilmoitettu paikka, | VdS Schadenverhütung GmbH |
| jonka tunnistenumero on | 0786 |
| on suorittanut tuotteen ensitestauksen sekä tehtaan ensitarkastuksen ja tehtaan oman tuotetarkastuksen järjestelmän 1 mukaan ja esittää seuraavaa: | EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus 0786-CPR-20622 |
| 8. Jos suoritusasoilmoitus koskee rakennustuotetta, johon sovelletaan eurooppalaista teknistä arviota: | ei määritelty |

9. Määritetty suoritustaso:

| Yhdenmukaistettu tekninen spesifikaatio | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|---|-----------------------|----------------------------|
| Olennaiset ominaisuudet | Teho ^{1) 2)} | Kappale |
| Toimintaviive (vasteaika) - Syöttöparametrien teho ja heilunta | hyväksytty | 5.2 |
| Suoritustaso tulipalon yhteydessä - Toimintatarkastukset | hyväksytty | 5.1.4 |
| Käyttövarmuus - Toimintatarkastukset | hyväksytty | 5.1.4 |
| Käyttövarmuuden kesto; lämpötilankestävyys - Kuiva lämpö (käytössä) | hyväksytty | 5.3 |
| - Kylmyys (käytössä) | hyväksytty | 5.4 |
| Käyttövarmuuden kesto; värähtelynkestävyys - Törmäys (käytössä) | hyväksytty | 5.8 |
| - Isku (käytössä) | hyväksytty | 5.9 |
| - Heilunta, sinusmuotoinen (käytössä) | hyväksytty | 5.10 |
| - Heilunta, sinusmuotoinen (rasitustesti) | hyväksytty | 5.11 |
| Käyttövarmuuden kesto, kosteudenkestävyys - Kostea lämpö, syklinen (käytössä) | hyväksytty | 5.5 |
| - Kostea lämpö, jatkuva (rasitustesti) | hyväksytty | 5.6 |
| Käyttövarmuuden kesto; korroosionkestävyys - Rikkidioksidi (SO ₂) -korrosio (rasitustesti) | hyväksytty | 5.7 |
| Käyttövarmuuden kesto, sähkön jatkuvuus - Syöttöparametrien teho ja heilunta | hyväksytty | 5.2 |
| - Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), häiriönsietotestit | hyväksytty | 5.12 |
| <p>1) "NPD" teoriassa mahdollinen, lukuun ottamatta sellaisten ominaisuuksien jatkuvuutta, joiden teho on ilmoitettu</p> <p>2) "ei sovellettavissa" osille, joiden kohdalla vaatimuksia ei voida soveltaa</p> | | |

| Yhdenmukaistettu tekninen spesifikaatio | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|-----------------------|----------------------------|
| | | |
| Olellaiset ominaisuudet | Teho ^{1) 2)} | Kappale |
| Suoritustaso tulipalon yhteydessä | | |
| - Yleistä | hyväksytty | 4.1 |
| - Hälytysignaalin integriteetti | hyväksytty | 4.2.2 |
| - Yleistä | hyväksytty | 5.2 |
| - Mallijakaumatesti | hyväksytty | 8.3.7 |
| Toimintaviive (vasteaika hälytyksen yhteydessä) | | |
| - Hälytysignaalin integriteettitesti | hyväksytty | 8.2.3 |
| - Saman valmistajan laitteistojen välisten, molemminpuolisten häiriöiden testi | hyväksytty | 8.2.6 |
| Käyttövarmuus | | |
| - Reittivaimennuksen kesto | hyväksytty | 4.2.1 |
| - HF-liitettyjen osien tunnistaminen | hyväksytty | 4.2.3 |
| - Vastaanottimen teho-ominaisuudet | hyväksytty | 4.2.4 |
| - Häiriövaikutusten kesto | hyväksytty | 4.2.5 |
| - Tietoliikenteen katoaminen | hyväksytty | 4.2.6 |
| - Antenni | hyväksytty | 4.2.7 |
| - Energiansyöttölaite | hyväksytty | 5.3 |
| - Ympäristötestivaatimukset | Hyväksytty* | 5.4 |
| - Dokumentaatio | hyväksytty | 6 |
| - Tyypimerkintä | hyväksytty | 7 |
| - Reittivaimennuksen keston testi | hyväksytty | 8.2.2 |
| - HF-liitettyjen osien tunnistamisen testi | hyväksytty | 8.2.4 |
| - Vastaanottimen teho-ominaisuuksien testi | hyväksytty | 8.2.5 |
| - Taajuuskaistan muiden käyttäjien yhteensopivuuden testi | hyväksytty | 8.2.7 |
| - Jonkin yhteyden tietoliikenteen katoamisen tunnistustesti | hyväksytty | 8.2.8 |
| - Antennitesti | hyväksytty | 8.2.9 |
| - Yleistä | hyväksytty | 8.3.1 |
| - Testisuunnitelma osien testaamista varten | hyväksytty | 8.3.2 |
| - Itsenäisten energialähteiden käyttöiän testi | hyväksytty | 8.3.3 |
| - Häiriöilmoitustesti "heikko energiansyöttö" -tilaa varten | hyväksytty | 8.3.4 |
| - Napaisuustesti | hyväksytty | 8.3.5 |
| - Toistettavuustesti | hyväksytty | 8.3.6 |
| Käyttövarmuuden kesto; lämpötilankestävyys | | |
| - Kuiva lämpö (käytössä) | hyväksytty | 8.3.9 |
| - Kuiva lämpö (rasitustesti) | hyväksytty | 8.3.10 |
| - Kylmyys (käytössä) | hyväksytty | 8.3.11 |

| Yhdenmukaistettu tekninen spesifikaatio | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|------------------------------|----------------------------|
| Olellaiset ominaisuudet | | |
| | Teho ^{1) 2)} | Kappale |
| Käyttövarmuuden kesto; värähtelynkestävyys | | |
| - Törmäys (käytössä) | hyväksytty | 8.3.16 |
| - Isku (käytössä) | hyväksytty | 8.3.17 |
| - Heilunta, sinusmuotoinen (käytössä) | hyväksytty | 8.3.18 |
| - Heilunta, sinusmuotoinen (rasitustesti) | hyväksytty | 8.3.19 |
| Käyttövarmuuden kesto, kosteudenkestävyys | | |
| - Kosteaa lämpö, syklinen (käytössä) | hyväksytty | 8.3.12 |
| - Kosteaa lämpö, jatkuva (käytössä) | NPD | 8.3.13 |
| - Kosteaa lämpö, jatkuva (rasitustesti) | hyväksytty | 8.3.14 |
| Käyttövarmuuden kesto; korroosionkestävyys | | |
| - SO ₂ -korrosio (rasitustesti) | hyväksytty | 8.3.15 |
| Käyttövarmuuden kesto, sähkön jatkuvuus | | |
| - Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), häiriönsietotestit (käytössä) | hyväksytty | 8.3.20 |
| <p>¹⁾ "NPD" teoriassa mahdollinen, lukuun ottamatta sellaisten ominaisuuksien jatkuvuutta, joiden teho on ilmoitettu</p> <p>²⁾ "ei sovellettavissa" osille, joiden kohdalla vaatimuksia ei voida soveltaa</p> | | |

*Ympäristörasitus normien EN 54-17 ja EN 54-18 mukaan

10. Tuotteen suoritustaso numeroiden 1 ja 2 mukaan vastaa määritettyä suoritustasoa numeron 9 mukaisesti. Suoritustasoilmoituksen laatimisesta vastaa yksin valmistaja numeron 4 mukaisesti.

Martin Bemba / Toimitusjohtaja

Nimi ja tehtävä

Neuss 21.03.2014



Todistuksen antamispaikka ja -aika

Allekirjoitus

.. / 4

Prestandadeklaration

Nr DoP-20622140326

- | | |
|--|---|
| 1. Produkttypens unika identifikationskod: | Ingångs-/utgångsapparater enligt EN 54-18; Komponenter som använder HF-förbindelser för brandvarnaranläggningar inom och utanför byggnader enligt EN 54-25 |
| 2. Typ-, parti- eller serienummer: | 805593.10, 805593.10.F0, 805593.10.NU (IQ8 trådlös radiosockel) |
| 3. Avsedd användning: | Brandskydd enligt EN 54-18, EN 54-25 |
| 4. Tillverkarens kontaktadress: | Novar GmbH Dieselstrasse 2 41469 Neuss Tyskland |
| 5. Firmatecknare: | ej tillämpligt |
| 6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda: | System 1 |
| 7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard: | |
| Anmält organ | VdS Schadenverhütung GmbH |
| med identifikationsnummer | 0786 |
| har utfört den inledande kontrollen av produkten och den första besiktningen av fabriken samt en tillverkningskontroll i fabriken i enlighet med system 1 och utfärdat följande: | EU-konformitetsintyg 0786-CPR-20622 |
| 8. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats: | ej tillämpligt |

9. Angiven prestanda:

| Harmoniserad teknisk specifikation | | EN 54-18:2005 + AC:2007 |
|--|-----------------|----------------------------|
| Väsentliga kännetecken | Prestanda 1) 2) | Avsnitt |
| Reaktionsfördröjning (reaktionstid) - Prestanda och variation i matarparametern | godkänd | 5.2 |
| Driftförmåga i händelse av eldsvåda - Funktionstester | godkänd | 5.1.4 |
| Drifttillförlitlighet - Funktionstester | godkänd | 5.1.4 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, temperaturbeständighet - Torr värme (i drift) | godkänd | 5.3 |
| - Kyla (i drift) | godkänd | 5.4 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, vibrationsbeständighet - Stöt (i drift) | godkänd | 5.8 |
| - Slag (i drift) | godkänd | 5.9 |
| - Vibrationer, sinusformade (i drift) | godkänd | 5.10 |
| - Vibrationer, sinusformade (uthållighetsprovning) | godkänd | 5.11 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, fuktbeständighet - Fuktig värme, cyklisk (i drift) | godkänd | 5.5 |
| - Fuktig värme, konstant (uthållighetsprovning) | godkänd | 5.6 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, korrosionsbeständighet - Svaveldioxid-(SO ₂ -) korrosion (uthållighetsprovning) | godkänd | 5.7 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, elektrisk stabilitet - Prestanda och variation i matarparametern | godkänd | 5.2 |
| - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV), immunitetsmätningar | godkänd | 5.12 |
| <p>¹⁾ "NDP" teoretiskt möjligt, med undantag för hållbarhet av kännetecken med förklarad prestanda</p> <p>²⁾ "ej tillämpligt" för komponenter för vilka kravet inte kan användas</p> | | |

| Harmoniserad teknisk specifikation | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|---|-----------------|----------------------------|
| Väsentliga kännetecken | Prestanda 1) 2) | Avsnitt |
| Driftförmåga i händelse av eldsvåda | | |
| - Allmänt | godkänd | 4.1 |
| - Alarmsignalens integritet | godkänd | 4.2.2 |
| - Allmänt | godkänd | 5.2 |
| - Test av exemplarspridning | godkänd | 8.3.7 |
| Reaktionsfördröjning (reaktionstid vid larm) | | |
| - Test av alarmsignalens integritet | godkänd | 8.2.3 |
| - Test av ömsesidig störning mellan anläggningar från samma tillverkare | godkänd | 8.2.6 |
| Drifttillförlitlighet | | |
| - Immunitet mot sträckdämpning | godkänd | 4.2.1 |
| - Identifikation av den HF-förbundna komponenten | godkänd | 4.2.3 |
| - Prestandaegenskaper för mottagaren | godkänd | 4.2.4 |
| - Immunitet mot störningar | godkänd | 4.2.5 |
| - Förlust av kommunikation | godkänd | 4.2.6 |
| - Antenn | godkänd | 4.2.7 |
| - Energiförsörjningsenhet | godkänd | 5.3 |
| - Krav på miljöprovning | Godkänd* | 5.4 |
| - Dokumentation | godkänd | 6 |
| - Märkning | godkänd | 7 |
| - Test av immunitet mot sträckdämpning | godkänd | 8.2.2 |
| - Test för identifiering av HF-anslutna komponenter | godkänd | 8.2.4 |
| - Test av prestandaegenskaper för mottagaren | godkänd | 8.2.5 |
| - Test av kompatibilitet med andra användare av frekvensbandet | godkänd | 8.2.7 |
| - Test för identifiering vid förlust av kommunikation på en förbindelse | godkänd | 8.2.8 |
| - Test av antennen | godkänd | 8.2.9 |
| - Allmänt | godkänd | 8.3.1 |
| - Testplan för testning av komponenter | godkänd | 8.3.2 |
| - Kontroll av varaktigheten av den autonoma energikällan(-källorna) | godkänd | 8.3.3 |
| - Test av felmeddelande för tillståndet "svag energiförsörjning" | godkänd | 8.3.4 |
| - Test av polaritetsreversering | godkänd | 8.3.5 |
| - Test av upprepningsbarhet | godkänd | 8.3.6 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, temperaturbeständighet | | |
| - Torr värme (i drift) | godkänd | 8.3.9 |
| - Torr värme (uthållighetsprovning) | godkänd | 8.3.10 |
| - Kyla (i drift) | godkänd | 8.3.11 |

| Harmoniserad teknisk specifikation | | EN 54-25:2008 + AC:2012 |
|--|---------|----------------------------|
| Väsentliga kännetecken | | |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, vibrationsbeständighet | | |
| - Stöt (i drift) | godkänd | 8.3.16 |
| - Slag (i drift) | godkänd | 8.3.17 |
| - Vibrationer, sinusformade (i drift) | godkänd | 8.3.18 |
| - Vibrationer, sinusformade (uthållighetsprovning) | godkänd | 8.3.19 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, fuktbeständighet | | |
| - Fuktig värme, cyklisk (i drift) | godkänd | 8.3.12 |
| - Fuktig värme, konstant (i drift) | NPD | 8.3.13 |
| - Fuktig värme, konstant (uthållighetsprovning) | godkänd | 8.3.14 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, korrosionsbeständighet | | |
| - SO ₂ -korrosion (uthållighetsprovning) | godkänd | 8.3.15 |
| Stabilitet hos drifttillförlitlighet, elektrisk stabilitet | | |
| - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV), immunitetsmätningar (i drift) | godkänd | 8.3.20 |
| <p>¹⁾ "NDP" teoretiskt möjligt, med undantag för hållbarhet av kännetecken med förklarad prestanda</p> <p>²⁾ "ej tillämpligt" för komponenter för vilka kravet inte kan användas</p> | | |

*Miljöpåverkan enligt EN 54-17 och EN 54-18

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 ovan överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Martin Bemba / VD

Namn och befattning

Neuss 21.03.2014



Plats och dag för utfärdande

Namn-teckning

.. / 4